

CONEXIÓN

Informando y Uniendo Comunidades / Informing and Uniting Communities

FREE/GRATIS



Sirviendo al Norte y Noroeste de la Florida y Sur de Alabama / Serving North and Northwest Florida to Southern Alabama



2^a EDICIÓN



GRAN TORNEO DE FÚTBOL

SÁBADO 26 Y DOMINGO 27
DE OCTUBRE 2024

\$39K EN PREMIOS
CAT A CAT B CAT FEM

\$25K \$8K \$6K

¡¡INSCRIPCIONES ABIERTAS!!

¡Disfruta en familia! Brincolines para los Niños
Pollo con Tajadas de Honduras – Garnachas de Guatemala – Pupusas del Salvador
Tacos, Carne Asada y Granizadas de Mexico Y MÁS

HERNDON SAGE PARK, 2900 DAUPHIN STREET | MOBILE, ALABAMA 36607

INFO: 251.767.9790 / 850.465.2105 / 251.458.4941



MOBILE CITY CUP



CONVIÉRTETE EN
AGENTE DE
SEGUROS

Florida Blue



Prepárate para una vida de crecimiento financiero, independencia, flexibilidad horaria y servicio a tu comunidad.

CONTÁCTAME:
JAIDY JACK
+1 (210) 300 - 9680

Allied Marketing
INSURANCE
A pdF COMPANY

Jack Connect



Emerald Coast Funeral Home

Caring for people... Making a Difference

Open 24 hours | State of the Art Services

We operate the only crematory in South Okaloosa County (crematorio) International Shipping Worldwide (Traslado de cuerpos a otros países)
Advanced Planning Services | Weekly Grief Support Group

WEBCASTING SERVICE – One Room Streaming enables people to view a funeral service using the Internet, either live or later, at convenient times and across different time zones.
SERVICIO DE DIFUSIÓN POR INTERNET: One Room Streaming permite a las personas a ver un servicio fúnebre utilizando el Internet, ya sea en vivo o más tarde, en momentos convenientes y en diferentes zonas horarias.

161 Racetrack Road, N.W. | Ft. Walton Beach, FL 32547
850.864-3361 | emeraldcoastfuneralhome.com
e-mail: wecare@emeraldcoastfuneralhome.com

Tienda LaMexicana y Taquería

Productos de México • Productos de Centroamérica • Productos de Brasil | Envíos y recargas • Carnicería • Especias y chiles secos

¡A comer sabroso como si estuvieras en casa!

Tortas | Tacos | Sopes | Burritos | Quesadillas | Platos Especiales
SÁBADO Y DOMINGO – Delicioso Menudo

MEDICARE QUESTIONS?

Our team of trained staff and volunteers are ready to:

- Provide unbiased information about Medicare and related health benefits.
- Offer free help with enrolling or changing Medicare Part D and Advantage Plans.
- Help you PROTECT your Medicare information and DETECT and REPORT possible healthcare fraud, errors, and abuse.



1-800-96-ELDER (1-800-963-5337)

Cynthia Michua
Owner



Grande variedade de produtos brasileiros!

1209 AIRPORT RD • UNIT 6 • DESTIN, FL • 850-837-3140
Servicio de Comida para Eventos Especiales - We Cater for Special Occasions
850-855-0464



CAKES FOR ALL OCCASIONS
PASTELES PARA TODA OCASIÓN

CONEXIÓN

PUBLISHED BY:
Conexión Media Group

PRESIDENT/MANAGING EDITOR
David Triana
conexionflorida@gmail.com

VICE PRESIDENT
Donald Whitney

COLABORADORES / COLLABORATORS:
Marcos Otero, Erika Rojas, Dr. María Pouncey,
Pastor Gabriel Vargas, Elizabeth Ricci, Deborah Desilets,
Nelsi Rossi, Celemma Lara, Pamela Di Pascuale, Monica Davey

GRÁFICA Y DIAGRAMACIÓN / GRAPHIC DESIGN
John Gorman - Woodpecker Designs
772-370-7053 | woodpeckerdesigns@yahoo.com

REPRESENTANTES DE VENTAS / ACCOUNT EXECUTIVES
Account Executive, Pensacola/SE Alabama - Gabriel Vargas
Account Executive Leader, Tallahassee - Erika Rojas
Account Executives, Pensacola - Kelly Santiago
Account Executive, Mobile/Southern, AL - Kismeth Meléndez
Accounts Executive, Crestview/Niceville - Carolina Fierro
Account Executive, Panama City - Yeniseidy Rodriguez
Account Executive, Panama City - Olga Correa

ADVERTISING DEPT. Call 850-368-3505
or e-mail us today at conexionflorida@gmail.com

EQUIPO DE DISTRIBUCIÓN / DISTRIBUTION TEAM
Gabriel Vargas, Erika Rojas | Kismeth Meléndez

PROOFREADING & TRANSLATIONS
Lessie Correa

4,000 copias impresas por mes/ 4,000 copies printed per month
Más de 100 centros de distribución - Over 100 distribution spots

The BRIDGE that CONNECTS businesses and other entities to the growing Hispanic Market. EL PUENTE que CONECTA a las empresas y otras entidades con el creciente mercado Hispano

Conexión es una publicación mensual de Conexión Media Group. Los artículos y editoriales firmadas no reflejan necesariamente la opinión del periódico y son responsabilidad exclusiva de sus autores. Conexión no es responsable, no garantiza, ni asegura de manera alguna los productos y ofertas que aparecen en la publicidad contratada. Todo el material gráfico y editorial contenido en esta publicación es propiedad exclusiva de Conexión y se prohíbe reproducirlo, en parcial o en total, sin autorización del periódico.

Conexión is a monthly publication of Conexión Media Group. The articles and signed editorials do not necessarily reflect the opinion of this newspaper and are the sole responsibility of its authors. Conexión is not responsible, does not guarantee, and does not vouch for any of the products and offers that appear in our paid advertising. All the graphic and editorial material included in this publication is the exclusive property of Conexión and its reproduction, partial or total is prohibited, without authorization from the newspaper.

CONEXIÓN MEDIA GROUP

2210 Gozo Court | Navarre, Florida 32547
Tel: 850-368-3505 | e-mail: conexionflorida@gmail.com
www.conexionflorida.com

Samaritan's Purse despliega tres sistemas de filtración de agua en el área de Asheville, incluida Swannanoa

Fuente: Samaritan's Purse



BOONE, N.C., 4 de octubre de 2024 - Samaritan's Purse está ampliando una vez más los esfuerzos de socorro en el oeste de Carolina del Norte con el despliegue de sistemas comunitarios de filtración de agua en Swannanoa y otras áreas gravemente afectadas. Diseñado por un equipo de ingenieros de Samaritan's Purse, cada sistema de agua puede proporcionar hasta 50.000 litros de agua limpia al día, suficiente para 10.000 personas.

Estas unidades servirán como recursos para comunidades como Swannanoa, donde la red de tuberías de agua fue destruida durante el huracán Helene. Ayudarán a llenar el vacío mientras el condado de Buncombe trabaja para restaurar servicios esenciales como el agua.

“Diseñamos estos sistemas para usarlos en el extranjero y funcionan muy bien, pero ahora la necesidad está en nuestro propio patio trasero”, dijo Franklin Graham, presidente de Samaritan's Purse. “Estamos transportando suministros por aire, limpiando casas con lodo, quitando árboles y haciendo mucho más, todo en el nombre de Jesús, y estamos agradecidos por todos los que están ayudando a que esto sea posible. Queremos recordarle a cada persona que ayudamos que Dios los ama y cuida y no los ha olvidado”.

Además de proporcionar agua potable, la organización con sede en Carolina del Norte ha transportado suministros en 19 operaciones de helicópteros, cargando suministros de socorro de emergencia a áreas que han quedado aisladas de las necesidades básicas. Samaritan's Purse ha transportado por aire kits de higiene infantil, alimentos, agua y suministros médicos a departamentos de bomberos, hogares de ancianos y algunas de las comunidades más aisladas y afectadas.

Samaritan's Purse también está movilizando equipos de voluntarios para ayudar a las familias a comenzar a recuperarse de la tormenta. Más de 2.700 voluntarios ya han ayudado a más de 140 familias limpiando escombros, limpiando casas inundadas de barro y cortando árboles caídos con motosierras. Además, la organización de ayuda cristiana internacional está operando un hospital de campaña de emergencia con 20 camas en el condado de Avery para proporcionar atención de emergencia y triaje adicional, así como oxígeno para pacientes que ya no tienen acceso a la energía.

Además del trabajo en el oeste de Carolina del Norte, Samaritan's Purse también ha desplegado Unidades de Ayuda en Desastres (camiones con remolque equipados con herramientas y equipos) en Perry y Tampa, Florida, y Valdosta, Georgia.



Basada en Boone, Carolina del Norte, Samaritan's Purse responde a las necesidades físicas y espirituales de los individuos en situaciones de crisis, especialmente en lugares donde no existen muchas personas ayudando. Liderada por el Presidente y Director Ejecutivo Franklin Graham, Samaritan's Purse trabaja en más de 100 países brindando ayuda a las víctimas de guerra, enfermedades, desastres, pobreza, hambruna y persecución. Para más información, visítanos en: SamaritansPurse.org/espanol.

English version on page 28



Estudio sugiere que el cambio climático pudo exacerbar impacto del huracán Helene

Los expertos ven probable que haya un aumento de la proporción global anual de ciclones tropicales de categoría 4 o 5

Por Huella Zero



El efecto devastador del huracán Helene, que causó más de 200 muertes en Estados Unidos y millones de dólares en pérdidas, se vio exacerbado como consecuencia del cambio climático, advirtió un estudio realizado por investigadores de ClimaMeter.

Un estudio publicado por la organización analizó que el huracán Helene fue un acontecimiento único. Es también el segundo huracán más mortal de este siglo. Este tipo de ciclones dejan hasta 17 milímetros de lluvia por día (un aumento de 20%) sobre el sureste de Estados Unidos; con vientos de hasta 5 km/h (7% más

que en épocas anteriores) en el Golfo de Florida.

Los autores del estudio ven probable que la variación natural del clima haya influido en el aumento de las precipitaciones y en la velocidad del viento, pero considera que la actividad humana también contribuyó.

Las precipitaciones extremas a causa de Helene

El pasado 25 de septiembre, el Centro Nacional de Huracanes elevó a la categoría de huracán a Helene y le dio ese nombre cuando entraba en el Golfo de México. Helene tocó tierra y golpeó el Big Bend de Florida como

huracán categoría 4 y rápidamente comenzó a avanzar hacia el sureste del país, donde a pesar de haber perdido la categoría de huracán causó grandes daños.

“Los impactos más graves fueron causados por las precipitaciones extremas que afectaron a Florida, las Carolinas, Georgia, Tennessee y Virginia, con una acumulación máxima provisional registrada de 751 mm en Busick, Carolina del Norte”, precisó ClimaMeter.

La organización detalló que este episodio de precipitaciones extremas se produjo debido a la interacción de un río atmosférico que impulsó Helene desde el golfo de México hacia la cordillera de los Apalaches, donde la elevación orográfica exacerbó las condiciones meteorológicas.

El total de precipitaciones también se vio elevado debido a las lluvias que cayeron antes de la llegada a tierra de Helene, un fenómeno conocido como “evento pluviométrico predecesor”.

ClimaMeter afirmó que, aunque aún se requieren estudios para que se compruebe, sospecha que el calor inusualmente alto en el golfo de México contribuyó a la intensificación de Helene y, en consecuencia, causó las inundaciones extremas sobre el sureste de EE. UU.

Según el informe del Intergovernmental Panel on Climate Change (IPCC), citado por ClimaMeter, el cambio climático ha aumentado las precipitaciones observadas, los vientos y las mareas de tempestad asociadas a algunos ciclones tropicales; y es probable que haya un aumento de la proporción global anual de ciclones tropicales de categoría 4 o 5.

El informe del IPCC también sugiere que el cambio climático ha tenido un impacto en la intensidad de los huracanes y los peligros asociados, pero el nivel de confianza de estos resultados varía. La organización también destacó los daños económicos causados por fenómenos extremos

individuales, y estudios recientes -con distintos enfoques- atribuyen estos daños al cambio climático.

Después de un huracán, es crucial tomar medidas para protegerte a ti y a tu familia

Seguridad personal

- Mantente informado: escucha las noticias locales y sigue las instrucciones de las autoridades.
- Evita zonas dañadas: no entres a edificios dañados hasta que las autoridades lo permitan.
- Utiliza calzado resistente: evita cortes con escombros.
- Ten cuidado con los cables eléctricos: no toques cables caídos ni entres en contacto con objetos eléctricos mojados.
- Usa repelente de insectos: potégete de enfermedades transmitidas por mosquitos.

Vivienda y entorno

- Revisa daños estructurales antes de entrar a tu casa. Asegúrate de que no haya daños en el techo, paredes o cimientos.
- Verifica instalaciones de gas, agua y electricidad. Repara cualquier fuga o daño antes de usarlas.
- Elimina el agua estancada y desinfecta las áreas afectadas por la inundación.
- Desecha alimentos contaminados: bota todo lo que haya entrado en contacto con agua sucia.
- Documenta los daños: toma fotografías para poder presentar un reclamo a tu seguro.

Salud

- Beba agua segura: hervida o embotellada.
- lava las manos frecuentemente con agua y jabón.
- Utiliza un botiquín de primeros auxilios para tratar heridas menores.
- Consulta a un médico si presentas síntomas de enfermedades relacionadas con la inundación.

Study suggests climate change may have exacerbated Hurricane Helene's impact

Experts see likely increase in annual global proportion of Category 4 or 5 tropical cyclones

By Huella Zero

The devastating impact of Hurricane Helene, which caused more than 200 deaths in the United States and millions of dollars in losses, was exacerbated as a result of climate change, warned a study by researchers at ClimaMeter.

A study published by the organization analyzed that Hurricane Helene was a unique event. It is also the second deadliest hurricane of this century. These types of cyclones leave up to 17 millimeters of rain per day (an increase of 20%) over the southeastern United States; with winds of up to 5 km/h (7% more than in previous times) in the Gulf of Florida.

The authors of the study see it likely that natural climate variation has influenced the increase in rainfall and wind speed, but consider that human activity also contributed.

Extreme rainfall caused by Helene

On September 25, the National Hurricane Center upgraded Helene to hurricane status and gave it that name as it entered the Gulf of Mexico. Helene made landfall and hit Florida's Big Bend as a Category 4 hurricane and quickly began to advance toward the southeast of the country, where despite having lost hurricane status it caused great damage.

"The most serious impacts were caused by the extreme rainfall that affected Florida, the Carolinas, Georgia, Tennessee and Virginia, with a provisional maximum accumulation of 751 mm recorded in Busick, North Carolina," ClimaMeter said.

The organization detailed that

this episode of extreme rainfall occurred due to the interaction of an atmospheric river that pushed Helene from the Gulf of Mexico towards the Appalachian mountain range, where the orographic elevation exacerbated the meteorological conditions.

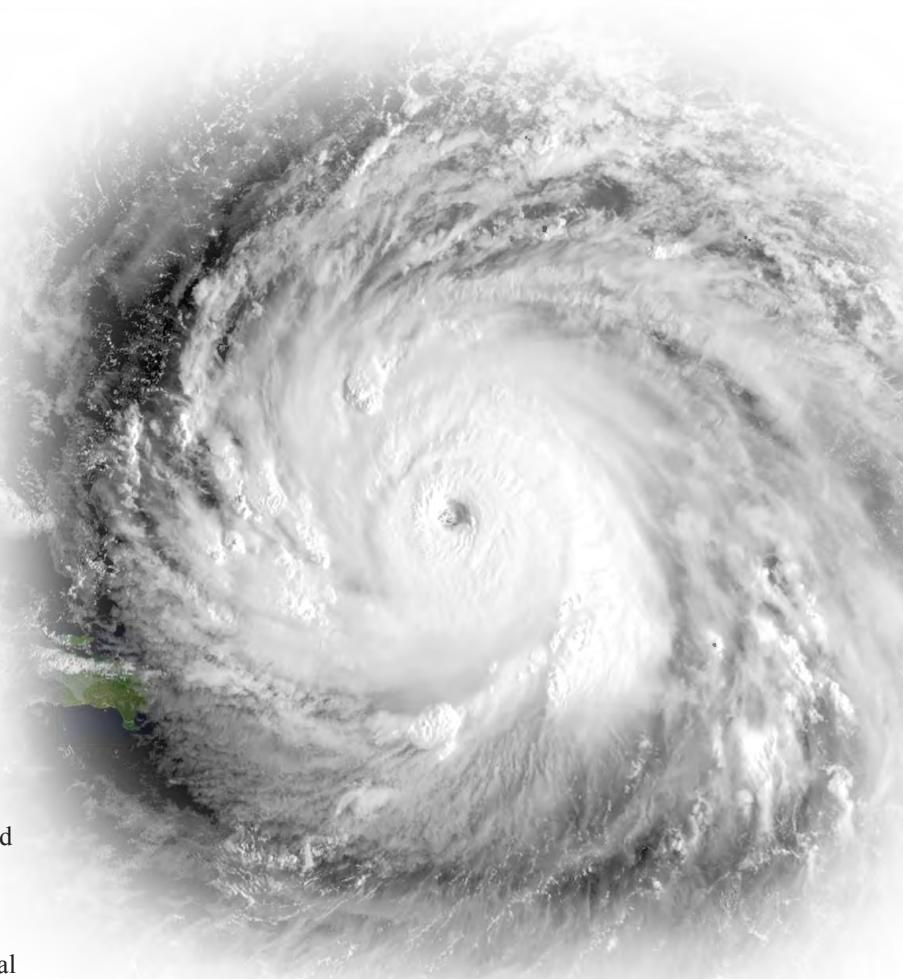
Precipitation totals were also elevated by rainfall that occurred before Helene made landfall, a phenomenon known as a "precursor rainfall event."

ClimaMeter said that although studies are still needed to confirm this, it suspects that unusually high heat in the Gulf of Mexico contributed to the intensification of Helene and, consequently, caused the extreme flooding over the southeastern US.

According to the Intergovernmental Panel on Climate Change (IPCC) report, cited by ClimaMeter, climate change has increased the observed rainfall, winds, and storm surge associated with some tropical cyclones; and there is likely to be an increase in the annual global proportion of Category 4 or 5 tropical cyclones.

The IPCC report also suggests that climate change has had an impact on hurricane intensity and associated hazards, but the level of confidence in these results varies. The organization also highlighted the economic damage caused by individual extreme events, and recent studies - with different approaches - attribute this damage to climate change.

After a hurricane, it is crucial to take steps to protect yourself and your family



Personal Safety

- Stay informed: listen to local news and follow instructions from authorities.
- Avoid damaged areas: do not enter damaged buildings until authorities allow it.
- Wear sturdy footwear: avoid cuts from debris.
- Be careful with electrical wires: do not touch fallen wires or come into contact with wet electrical objects.
- Use insect repellent: protect yourself from mosquito-borne diseases.

Housing and Environment

- Check for structural damage before entering your home. Make sure there is no damage to the roof, walls or foundation.

- Check gas, water and electrical installations. Repair any leaks or damage before using them.
- Remove standing water and disinfect areas affected by flooding.
- Throw away contaminated food: Throw away anything that came into contact with dirty water.
- Document damage: Take photos so you can file a claim with your insurance.

Health

- Drink safe water: Boiled or bottled.
- Wash your hands frequently with soap and water.
- Use a first aid kit to treat minor injuries.
- See a doctor if you have symptoms of flood-related illnesses.



¿Te expulsarían de la isla?

Por Sheryl Boldt

Si tu vida y tus relaciones se decidieran en las urnas, ¿tu familia querría que te presentaras para otro mandato o te expulsarían?

¿Tu jefe votaría para seguir financiando tu puesto? ¿Tus vecinos pedirían que se rezonificara el límite de tu propiedad?

Cualquiera puede hacer un montón de promesas, pero ¿pueden confiar quienes dependen de ti en que harás el trabajo? ¿Pueden confiar en que dirás la verdad? ¿Asumirás la responsabilidad de tus acciones?

Proverbios 11:3 (ESV) dice: “La integridad de los rectos los guiará, pero la perversidad de los traidores los destruirá”.

¿Tienes problemas con la integridad?

¿Tu corazón late más rápido cuando tu jefe te pide que verifiques tu cuenta de gastos? ¿Te esfuerzas por explicarle a tu familia por qué llegaste tarde del trabajo? ¿Tienes problemas para mantener la coherencia de tus mentiras?

Cuando consideras la brevedad de tu vida y cómo tus decisiones afectan a las personas más cercanas a ti, la integridad se vuelve aún más importante. Si la integridad no te guía, tu vida comienza a desmoronarse a medida que las personas pierden la confianza en ti. A lo largo de los años, tu deshonestidad destruye sueños, pone en peligro empleos y daña familias.

¿Es así como quieras que termine tu historia? ¿Es esto lo que quieras que le pase a tu familia?

La Palabra de Dios nos enseña cómo vivir honestamente y tratar a los demás con honor. Cuando permites que Su gracia transforme tu corazón, Él te da poder para arrepentirte y pedir perdón a Él y a aquellos a quienes has engañado.

Pero la dura verdad permanece: una vez que te hayas establecido como una persona engañosa, restaurar la confianza de tu familia y amigos será un viaje largo y difícil, para ti y para aquellos que alguna vez creyeron en ti. Mientras reparas tu reputación, pídele a Dios que te ayude a resistir el enojo cuando otros duden de tu nueva honestidad. (Recuerde, su familia odia desconfiar de usted aún más de lo que usted odia que desconfien de usted). Déles el tiempo que necesitan para ver que usted realmente ha cambiado.

Decida hacer lo que sea necesario para ser una persona de palabra. Considere unirse a un estudio bíblico, recibir asesoramiento y rendirle cuentas a un confidente de confianza.

Cumpla con sus promesas de “campaña”. Compórtese con integridad. Entonces no tendrá problemas para ganar el voto popular de sus partidarios más leales: su familia y amigos.

Sheryl H. Boldt escribe ficción y no ficción para niños y adultos. Sus devociones aparecen en más de 33 periódicos. También es autora del blog www.TodayCanBeDifferent.net. Conéctese con ella en SherylHBoldt@gmail.com.

Would you be voted off the island?

By Sheryl Boldt



If your life and relationships were decided at the voting booth, would your family want you to run for another term – or would they vote you out?

Would your boss cast his or her vote to keep funding your position? Would your neighbors petition to have your property line rezoned?

Anyone can make a bunch of promises. But can those who depend on you feel confident you'll get the job done? Can they rely on you to tell the truth? To take responsibility for your actions?

Proverbs 11:3 (ESV) says, “The integrity of the upright guides them, but the crookedness of the treacherous destroys them.”

Do you struggle with integrity?

Does your heart beat faster when your boss asks you to verify your expense account? Do you scramble to explain to your family why you came home late from work? Do you have trouble keeping your lies straight?

When you consider the brevity of your life and how your choices affect those closest to you, integrity becomes all the more important. If integrity doesn't guide you, your life begins to unravel as people lose confidence in you. Through the years, your dishonesty shatters dreams, jeopardizes jobs and damages families.

Is this how you want your story to end? Is this what you want to happen to your family?

God's Word teaches us how to live honestly and treat others honorably. When you allow His grace to transform your heart, He empowers you to repent – and to ask for forgiveness from Him and from those you've deceived.

But the hard truth remains: once you've established yourself as a deceptive person, restoring your family and friends' trust will be a long, tough journey – for you and those who once believed in you. While you repair your reputation, ask God to help you resist getting angry when others doubt your newfound honesty. (Remember, your family hates distrusting you even more than you hate being mistrusted.) Give them the time they need to see you've really changed.

Determine to do whatever it takes to be a person of your word. Consider joining a Bible study, getting counseling and being accountable to a trusted confidant.

Keep your “campaign” promises. Conduct yourself with integrity. Then you'll have no problem winning the popular vote from your most loyal supporters – your family and friends.

Sheryl H. Boldt writes fiction and non-fiction for children and adults. Her devotions appear in 33+ newspapers. She is also the author of the blog, [TodayCanBeDifferent.net](http://www.TodayCanBeDifferent.net). Connect with her at SherylHBoldt@gmail.com.

ATTENTION CRESTVIEW & NICEVILLE

¡ANUNCIADE EN CONEXIÓN! / ADVERTISE IN CONEXIÓN!

CAROLINA FIERRO: 850-225-4897

conexioncrestview@gmail.com | conexionflorida@gmail.com

La Herencia Hispana en la Celebración “Bicentennial Birthday Bash”

Por Ben Gunter | traducido por Alejandra Gutiérrez



Este diciembre, regale a su familia una experiencia única en la vida. Venga a Tallahassee y conozca de cerca la herencia hispana de Florida hace 200 años.

Podrá conocer a hispanos que hicieron historia en el pasado multicultural de Florida. El primer latino elegido para el Congreso de los EE. UU. fue José Mariona Hernández, quien se desempeñó como delegado del Territorio de Florida en la Cámara de Representantes de los EE. UU. de 1822 a 1823. En 1824, Hernández asumió el cargo de presidente de la primera legislatura de Florida que se reunió en Tallahassee. El actor bilingüe de Theater with a Mission, Matias Diuorno, encarnará al presidente Hernández en una nueva obra llamada Tales from the Log Cabin Capitol (Cuentos de cuando el Capitolio era una construcción de madera). Además de ser anfitrión de emotivos debates sobre leyes electorales, ventas de

tierras y relaciones raciales hace 200 años, el presidente Hernández lo invitará a participar en paseos en pony, a probar deliciosos postres africanos y a unirse a un juego de pelota con palos de los nativos americanos.

Podrá bailar al ritmo de los bailes hispanos que hicieron famosa a Florida. Las hijas de dos gobernadores de Florida dan testimonio de la belleza y la prominencia de “la danza española” en las festividades del Territorio de Florida. Lizzie Brown, hija del gobernador Thomas Brown, escribió: “Bailamos la danza española y el vals mucho antes de que se permitiera en Estados Unidos”. Ellen Call Long, hija del gobernador Richard Keith Call, escribió: “La danza española es característica de Florida. Con pasos deslizantes y fluctuantes, es un baile especialmente adaptado para exhibir una danza elegante, pero tan intrincada para mí en su desarrollo, como el laberinto de Ariadna para

sus perseguidores; pero lo bailan bien aquí y es hermoso”. En la fiesta “Bicentennial Birthday Bash” de Theater with a Mission, podrá aprender la danza española bajo la tutela experta de Susan de Guardiola, quien goza de renombre internacional por mostrarle a la gente de hoy cómo divertirse practicando bailes de hace 200 años.

Podrá celebrar la Navidad con canciones, procesiones y obras de teatro que los españoles trajeron a Florida. Los historiadores creen que Tallahassee marca el primer lugar en América del Norte donde la gente celebró la Navidad, durante la expedición de Hernando de Soto en 1539. Para explorar este lado de la herencia hispana de Tallahassee, Theater with a Mission representará la antigua obra de los Tres Reyes Magos, Auto de los Reyes Magos, junto a la encantadora obra de ángeles y pastores de Lope de Vega, Cristo nuestro bien, y recreará Las Posadas, en procesión

de puerta en puerta alrededor de las cabañas en Goodwood Museum & Gardens para representar la búsqueda de María y José de un lugar para albergar el nacimiento de Cristo. Podrás participar en talleres para hacer tu propia vela para Las Posadas, aprender el villancico que cantan los pastores durante Cristo nuestro bien y responderle al rey Herodes durante el Auto de los Reyes Magos.

Este regalo te llega a un precio perfecto y en el momento justo. Programado para el 27 al 29 de diciembre, la celebración “Bicentennial Birthday Bash” se ubica en el momento ideal entre Navidad y Año Nuevo, cuando toda la familia está deseosa de vivir aventuras juntas. Y todas estas actividades para la familia son gratuitas. Para obtener más información, sigue a Theater with a Mission (TWAM) en Facebook, Instagram y X, y visita [www.theaterwithamission.com](http://theaterwithamission.com).

English version on page 28

LATINAS LOVE TO Brunch

Visualiza tus metas y Conéctate con una comunidad de mujeres empoderadas y visionarias.

SUNDAY – OCT 27
11 am – 03 pm
DRESS CODE: NAUTICAL STYLE

The Bay Restaurant
TICKETS \$50
Brunch Buffet – Mimosas
Kit del visión board

Stephania Ruiz
TU REALTOR DE CONFIANZA
IXL REAL ESTATE

filta ENVIRONMENTAL KITCHEN SOLUTIONS

Omar Brown Music

CONEXIÓN MEDIA GROUP

Seguros con Ale. ♡



Una Demostración De Amor

Por: Nelsi Rossi | sanidadespiritual.com

En esto hemos conocido el amor, en que él (Jesús), puso su vida por nosotros; también nosotros debemos poner nuestras vidas por los hermanos. Pero el que tiene bienes de este mundo y ve a su hermano tener necesidad, y cierra contra él su corazón, ¿Cómo mora el amor de Dios en él? (1 Juan 3:16-17)

No hay demostración de amor más sublime que darse a sí mismo. Por eso Dios el Padre la eligió. Por causa de ese amor, ahora insta también a sus hijos a dar.

Hoy no tenemos que sacrificar nuestra vida, pero sí debemos dar a los que padecen necesidad, pues de Dios hemos recibido.

¡Dios no dice que debemos entregar todos los bienes que poseemos! ¡Claro que no! Pero sí nos llama a ser dadores de una parte de ellos, lo cual evidencia que el dar es un acto de justicia.

¿Quiénes hemos sido beneficiarios de la generosidad de alguien? Yo levanto la mano para decir que he recibido ayuda de muchas personas en mis tiempos de necesidad. Justo en esos momentos se me ha revelado el amor de Dios en una manera singular. Circunstancia que me ha llevado a pensar que Dios usa los tiempos de escasez para hacernos sensibles al padecimiento de otros y para liberarnos del egoísmo. Sí, la escasez es una experiencia que nos capacita para dar.

Creo además que dar es una “estrategia” elegida por Dios para

que podamos recibir más de Él, tal como lo dice en Lucas 6:38: “*Dad, y se os dará; medida buena, apretada, remecida y rebosando darán en vuestro regazo; porque con la misma medida con que medís, os volverán a medir*”.

Si Jesús no se negó, sino que entregó su vida para rescatar a la humanidad, y cuando vio el fruto de la aflicción de su alma quedó satisfecho (Isaías 53:11). ¿Cómo podría yo negarme a dar algo material? En tal caso, estaría menospreciando su sacrificio en la cruz.

Cuando nos negamos a dar, cuando cerramos nuestras manos, es como si estuviéramos cerrando también nuestro corazón.

*No cerremos pues nuestras manos,
Porque se podría cerrar el corazón.
Si ves con necesidad a tu hermano,
El Señor con su ejemplo ha hablado,
Para que siempre demos con amor.*

El amor del Padre se ha hecho muy patente, Por medio del sacrificio de Jesús en la cruz. La única muestra de amor más preeminente, ¡Qué manera de amar la de mi Señor Jesús!

Jesús lo dio todo entregando totalmente su vida, Por eso a ti y a mí nos pide dar generosamente. Por cuanto hemos recibido su Espíritu sin medida, Respondamos con gratitud dando diligentemente.

¡Seguimos creciendo en Mobile y el sur de Louisiana!

Anunciate y conéctate con la creciente comunidad hispana y multicultural de la región.

Llama a Kismeth Meléndez: 787-922-5081
kismethinfluencermarketing@gmail.com



THAI NOODLE PLACE

Authentic Thai Food is our Specialty!



Beer & Wine

Delicious Food at Great Prices

Dine in or Take Out

Plenty of space for family and organizational lunches/dinners

Coupons and Discounts in FundRays Savings Book

Mon - Fri: 10:30am - 8:30pm

Sat: 11am - 8pm • Sun: 2pm - 8pm

1360 W Highway 98, Mary Esther, FL 32569

(Only 5 minutes West of Hurlburt Field's Gate!)

(850) 200-4415

hacemos tres cosas sencillas:



555 FAIRPOINT DRIVE | GULF BREEZE FL 32561
 Domingo @ 10:30 am | Viernes @ 7:00 pm
 Pastor Gabriel Vargas | 850.261.2358
www.facebook.com/PastorGabo | www.misioncasa.org

PAEC Migrant Education Program



Quincy/Mariana Area

315 N. Key Street, Quincy, FL 32351
 Tel: 850-364-1430 • Fax: 850-627-9489

Chipley/DeFuniak Springs Area

753 West Boulevard, Chipley, FL 32428
 Tel: 850-638-6131 • Ext. 3201



IGLESIAS CON SERVICIOS EN ESPAÑOL:

Centro Familiar Tabernáculo de Adoración - 403 Green Acres Road | F.W.B., FL, 32547

850-598-1917 | iglesiacta@gmail.com | cftabernaculodeadoracion.com

Horario: Martes 7:30pm - Servicio De Oración | Viernes 7:30pm - Servicio General
Sábado 7:30pm - Servicio De Jóvenes | Domingo 10:30am - Escuela Dominical Domingo
11:30am - Servicio General

Iglesia Luz Para Las Naciones - 1836 Olive Road, Pensacola, FL 32514

850-255-2799 | gustavo@lupan.org | www.lupan.org

Servicios: Domingos 10 am. Escuela Dominical 11am. Servicio de Adoración 4pm.
Programa radial por la 91.7FM. | Miércoles 7pm Hogares de Luz (Rotativo por hogares).

Iglesia Cristiana "Camino Del Rey" 7895 Pensacola Boulevard | Pensacola, FL, 32534

Pastor Obed Ramos: 850-261-1557. Ministerio de Restauración, "Ven y Plantamos esta obra juntos en el 2015"

Iglesia Cristiana "Misión Hispana de East Brent Baptist Church"

Pastor Luis Gómez: 850-293-0584, "Tu Familia es nuestra familia" - Edificio G. Domingos 3pm y 4:30 pm.
4801 N. Davis Highway | Pensacola, FL

Iglesia Cristiana "Misión Casa"

Pastor Gabriel Vargas: 850-261-2358 | Servicios Viernes 7:00 pm y Domingos 10:30 am
555 Fairpoint Drive | Gulf Breeze, FL 32561 | www.misioncasa.org

Comunidad de Fe y Esperanza Ministries

Servicios: Martes 7:30pm - Casas de Paz FT Walton | Jueves 7:30pm - Discipulado | Domingo 6:30pm - Celebración
NOTA AL LECTOR: Mándanos la información de tu iglesia y la pondremos aquí gratis!

910 Airport Rd | Destin FL 32541 | (850) 837-2526 | www.cdfedestin.org

Good Shepherd Catholic Church | 4665 Thomasville Rd. | Tallahassee 32308

Todos Los Sábados a las 7 pm

St Thomas Apostle | 27 N. Shadow St • Quincy, FL 32351

Domingos a las 6 pm | Durante la semana hay más misas en español. Para información llamar al 850-627-2350

St Eugene Chapel | 701 Gamble St. • Tallahassee 32310 - Todos los Domingos 8:30 am

Primera Iglesia Bautista Hispana de Tallahassee

6494 Thomasville Rd, Tallahassee, FL 32312

iglesiatallahassee.org | Todos los Domingos | Estudio Bíblico 10 am • Servicio 11 am

Vida y Destino Internacional-FWB | 28 North St. Mary Esther, FL 32569 - Martes y Domingo 7:30pm

Vida y Destino Internacional | 43-B Nuit, Santa Rosa Beach, FL 32459 - Jueves 7:30pm Domingo 11:00am

Centro de Alabanza Destino | 16019 Business | Freeport, FL 32439 | Lunes 7:30pm

Centro de Alabanza Destino | 122 Poinciana Blvd. Miramar Beach, FL 32550

Sábado 6:00pm servicio bilingüe

Ministerio Internacional "Kabod" 405 Racetrack Rd., Suite # 107 | F.W.B., Florida 32457

Servicios: Martes: Discipulado - Miércoles: Casas de Paz, Jueves: Liderazgo

Viernes: Noches de Avivamiento - Domingo: Celebración Familiar

850-543-3937 - rolando.zelaya@hotmail.com

La Iglesia de Jesucristo de los Santos de los Últimos Días (Mormones)

312 Stadium Drive | Tallahassee, FL | www.lds.org | 850-291-6743 (los misioneros)

Domingo 1pm - 4 pm

Iglesia de Dios Ministerial de Jesucristo Internacional | 110 N. Main St., Crestview, FL 32536 | idmji.org

Enseñanza: Miércoles 7pm, Domingo 10am | Estudio Bíblico: Lunes 7pm, Sábado 6:30pm

Alabanza: Martes, Jueves, Viernes, 7pm

La Iglesia Pentecostal Unida Latinoamericana 213 W. 9 ½ Mile Road, Pensacola, FL 32534

Miercoles, 7:30pm, Oración y Enseñanza | Viernes, 7:30pm, Alabanza y Adoración

Domingo, 10:30am, Escuela Dominical

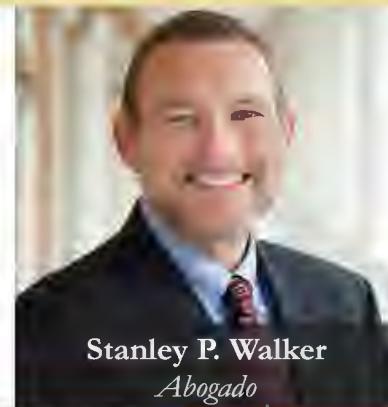
Pastor Daniel Garza: 850.376.1463 | www.ipulpensacola.com



**SOUTHERN STAR
IMMIGRATION**

TELÉFONO GRATUITO

866.925.5376



Stanley P. Walker
Abogado

Post Office Box 4385 • 362 Beal Parkway, NW, Suite 103

Fort Walton Beach, Florida 32549

www.SOUTHERNSTARIMMIGRATION.COM

**BOSS
PAVERS**
of Destin
(850)-855-0464

Brick Pavers (Driveways, Pools, Decks, Patios, & Retaining Walls)
New & Repair - Free Estimates

@bosspaversofdestin

Bienvenidos a Luxe Mastermind: Empoderando el Éxito Empresarial Juntos

Por Lynnette de Jesús | Fundadora, LUXE Masterminds, Daleville, AL



En Luxe Mastermind Business Economic Ventures, creemos en el poder de la colaboración y el conocimiento compartido para impulsar el crecimiento empresarial. Nuestra misión es crear una comunidad próspera de profesionales, emprendedores y visionarios que se unen para elevar sus marcas, fortalecer estrategias y lograr el éxito. Luxe Mastermind no es solo un grupo de networking, es una comunidad que motiva, apoya y equipa a las empresas con las herramientas para prosperar en el mercado competitivo de hoy.

Nuestra visión

Nuestra visión es ser una fuerza líder en el desarrollo empresarial, ayudando a las pequeñas y medianas empresas a crecer y construir un éxito duradero. Luxe Mastermind crea un ecosistema donde los miembros reciben apoyo, recursos y oportunidades para colaborar con profesionales de ideas afines motivados por el éxito. Es donde las ideas cobran vida, se construyen relaciones y las empresas se fortalecen.

Nuestra misión

Ofrecemos una plataforma dinámica donde las empresas prosperan a través

de tutorías dirigidas por expertos, estrategias de marketing innovadoras y una comunidad de apoyo. A través de eventos mensuales, oportunidades de conferencias como orador invitado, presentaciones de empresas y consultas estratégicas individuales, equipamos a los miembros con el conocimiento, las habilidades y las conexiones para llevar sus negocios al siguiente nivel.

Por qué unirse a Luxe Mastermind

Cuando se une a Luxe Mastermind, está invirtiendo en el futuro de su negocio. Nuestra membresía ofrece beneficios exclusivos, que incluyen:

- **Consultas individuales:** Reúntase con mentores y expertos comerciales para refinar sus estrategias y obtener asesoramiento personalizado.
- **Consultas comerciales gratuitas:** Reciba evaluaciones gratuitas de sus estrategias actuales y orientación para mejorar sus operaciones.
- **Oportunidades para oradores invitados:** Muestre su experiencia siendo un orador invitado en nuestros eventos.
- **Negocios en el centro de atención:** Sea destacado mensualmente, aumentando su visibilidad y oportunidades de establecer contactos.

Su donación de \$50: Invierta en su futuro

Por solo una donación mensual de \$50, obtiene acceso a los recursos, consultas y eventos de Luxe Mastermind. Esta donación es una inversión en su éxito, que le brinda apoyo continuo de una comunidad dedicada a ayudar a que su negocio crezca.

Apoye a Luxe Mastermind

Si cree en nuestra misión pero no está listo para unirse, considere hacer una donación para apoyar nuestros esfuerzos. Su contribución garantiza que podamos seguir ofreciendo recursos y oportunidades valiosos para que las empresas prosperen.

Únase a nosotros hoy!

Luxe Mastermind es su clave para liberar el potencial comercial. Ya sea que sea una empresa nueva o un emprendedor establecido, Luxe Mastermind ofrece el apoyo y la comunidad que necesita para tener éxito. Con una donación mensual de \$50 y consultas gratuitas, su camino hacia el crecimiento está a su alcance. ¡Regístrate o done hoy para invertir en su empresa y unirse a una comunidad dedicada al éxito!

Contáctenos: Teléfono: 1-334-447-3362 | Correo electrónico: Luxemastermind@gmail.com www.bevlux.com

Welcome to Luxe Mastermind: Empowering Business Success Together

By Lynnette de Jesus | Founder, LUXE Masterminds, Daleville, AL

At Luxe Mastermind Business Economic Ventures, we believe in the power of collaboration and shared knowledge to drive business growth. Our mission is to create a thriving community of professionals, entrepreneurs, and visionaries who come together to elevate their brands, strengthen strategies, and achieve success. Luxe Mastermind isn't just a networking group—it's a community that motivates, supports, and equips businesses with the tools to thrive in today's competitive market.

Our Vision

Our vision is to be a leading force in business development, helping small and medium-sized businesses grow and build lasting success. Luxe Mastermind creates an ecosystem where members receive support, resources, and opportunities to collaborate with like-minded professionals driven to succeed. It's where ideas come to life, relationships are built, and businesses grow stronger.

Our Mission

We provide a dynamic platform where businesses thrive through expert-led mentorship, innovative marketing strategies, and a supportive community. Through monthly events, guest speaking opportunities, business spotlights, and strategic one-on-one consultations, we equip members with the knowledge, skills, and connections to take their businesses to the next level.

Why Join Luxe Mastermind

When you join Luxe Mastermind, you're investing in your business's future. Our membership offers exclusive benefits, including:

- **One-on-One Consultations:** Meet with business mentors and experts to refine your strategies and get personalized advice.
- **Free Business Consultations:** Receive free assessments of your current strategies and guidance on enhancing your operations.

continued next page

- Guest Speaker Opportunities:** Showcase your expertise by being a guest speaker at our events.
- Business in the Spotlight:** Be featured monthly, increasing your visibility and networking opportunities.

Your \$50 Donation: Investing in Your Future

For just a \$50 monthly donation, you gain access to Luxe Mastermind's resources, consultations, and events. This donation is an investment in your success, giving you continuous support from a community dedicated to helping your business grow.

Support Luxe Mastermind

If you believe in our mission but aren't ready to join, consider making

a donation to support our efforts. Your contribution ensures that we can continue offering valuable resources and opportunities for businesses to thrive.

Join Us Today!

Luxe Mastermind is your key to unlocking business potential. Whether you're a start-up or established entrepreneur, Luxe Mastermind offers the support and community you need to succeed. With a \$50 monthly donation and free consultations, your path to growth is within reach. Sign up or donate today to invest in your business and join a community dedicated to success!

Contact Us: Phone: 1-334-447-3362
Email: Luxemastermind@gmail.com
www.bevluxe.com



ANUNCIASTE EN CONEXIÓN - ADVERTISE WITH US! LLÁMANOS:

Gabriel Vargas: (850) 261-2358 • Erika Rojas: (305) 878-5573 - Tallahassee
Kelly Santiago: (850) 687-8486 – Pensacola
Yeniseidy Rodriguez: (786) 262-0698 – Panama City
Carolina Fierro: (850) 225-4897 - Crestview/Niceville
Kismeth Meléndez - (787) 922-5081 - Mobile/Southern, Alabama
Conexión: (850) 368-3505 • conexionflorida@gmail.com

ALL ENTREPRENEURS & LEADERS INVITED INVITAMOS A EMPRENDEDORES Y LIDERES HISPANOS



HISPANICS and FRIENDS LINKed (HFL)
THE POWER OF CONNECTION AND UNITY
¡EL PODER DE CONEXIÓN Y UNIDAD!

INVITES YOU - TE INVITA

BUSINESS NETWORKING SOCIAL

LA CALLE

Food Court

125 Eglin Parkway SE,
Fort Walton Beach, FL

THURSDAY, 24 OCT, 6PM - 9PM

EVERYONE WELCOMED! - NETWORKING IN A RELAXED ATMOSPHERE

LIGHT APPETIZERS AND DOOR PRIZES!

**RSVP by 23 Oct. to conexionflorida@gmail.com
or call David at 850-368-3505**

EVENTOS EN EL WIREGRASS REGION

ENTERPRISE FARMER'S MARKET



Martes, Jueves, Sábado: 7AM – 12PM – ¡Todo el Año!
525 N. Main Street. Enterprise, AL
facebook.com/enterprisealfarmersmarket

SPOOKY IN THE PARK



26 de Octubre: 5PM - 8PM
Johnny Henderson Family Park, 1901 Neal Metcalf Rd., Enterprise, AL
¡Este evento espeluznante permite que la comunidad se disfrace y lleve a familiares y amigos a disfrutar de una amplia gama de actividades GRATUITAS durante el fin de semana de Halloween! Laberinto espeluznante, Concursos de disfraces, Pintura facial GRATIS, Actividades inflables, Callejón de dulces, Vendedores de actividades y Vendedores de comida.

facebook.com/events/1945594085892200



NATIONAL PEANUT FESTIVAL - DOMINGO DE FIESTA
The C.O.T. Band

3 de Nov: 2PM – 5PM – Food Court Stage
Easy Street, Enterprise, AL

El Festival es del 1 al 11 de Noviembre y el 3 de Noviembre es Domingo de fiesta. Tocando de 2:00PM a 6:00PM en el escenario del patio de comidas. The C.O.T. Band es una banda latina con sede en el área de Atlanta. Tocan una mezcla de salsa, merengue, funk, bachata, ritmos caribeños, jazz, rumba, trova cubana y ritmos brasileños.
www.ziavino.com

Las puertas abren a la 1:00 p. m., la entrada cuesta \$8.00, el brazalete para el paseo cuesta \$30.00

facebook.com/events/1212019756788915

ATTENTION WIREGRASS REGION ATENCIÓN REGIÓN WIREGASS!

Busca CONEXION en estos establecimientos
Find CONEXION in these establishments

DOTHAN:

Luxury Barber Shop - 1450 Westgate Pkwy.
La Leyenda Authentic Mexican Restaurant
3085 Ross Clark Cir.
Intertax, LLC – Tax Preparation Service
2246 Montgomery Hwy. Suite #2
Supermercado y Restaurante El Torito
3753 Ross Clark Cir.
El Rincon Mexican Restaurant - 141 Kelley Dr.
Misky Peruvian Latin Restaurant and Bar
2695 S Oates St.
La Bamba Mexican Café - 3039 Ross Clark Cir.

DALEVILLE:

Don't Stay Hungry Restaurant
697 N. Daleville Ave.
D'Mariz Lassalle Esthetics
451 N. Daleville Ave., Suite 110B
Brows by Faith - 220 Donnell Blvd.

ENTERPRISE:

Taco Mitch - 1919 E. Park Ave., Suite E
Schutz Insurance - 222 S. Main St.
Enterprise Staffing Solutions
209 Bowden Dr., Enterprise, AL
Jimmy John's Sandwich Shop
913 Rucker Blvd, Suite 38, Enterprise



**SERVICIO
COMPLETO
A LOS INMIGRANTES**

CONTÁCTANOS

- 📞 251-979-5475
- ✉️ fullserviceimmigrants2009@gmail.com
- 🌐 Fullservicetoimmigrants

NUESTROS SERVICIOS:

- Placas
- Títulos de Autos
- Renovación de Placas
- Citas en la Corte
- Pago de Tickets
- Traducción de Documentos
- Trámite de Número ITIN
- Casos de DUI

- Limpiar su Record
- Busca de Abogado
- Citas con el Doctor
- Pasajes de Avión
- Traducción de Actas de Nacimiento
- Abrimos su compañía en Alabama

¡Hacemos muchos servicios más!

**OFICINAS: 853 Dauphin St., Mobile, AL 36602
21797 Highway 59, Robertsdale, AL**

HORARIO: 11am - 7pm | 9am - 7pm (por teléfono)

edwardjones.com/findyourrich | Member SIPC

SE HABLA ESPAÑOL



Edward Jones

What does it mean to be rich?

The key to being rich is knowing what counts — living life your way and having someone who can help you get there.

Contact me today, and let's find your rich.



Janet M Marshall
Financial Advisor

137 N St Andrews St, Ste 2
Dothan, AL 36303
334-446-3976

CAT-16762-A-A1-AD © 2024 EDWARD D. JONES CO. ALL RIGHTS RESERVED. AECSPAD 22333059



STORM SEASON IS HERE ARE YOU PREPARED?

When a storm hits, JNB Services is ready to step in! Whether it's roofing repairs, land clearing, or home restoration after a hurricane, we've got you covered with our full range of storm management services. Don't wait until it's too late—protect your home and business from potential damage and get the professional help you need.

Our Storm-Related Services Include:

WHY JNB SERVICES?

- ✓ Roof Repair & Replacement
- ✓ Land Clearing & Debris Removal
- ✓ Post-Storm Home Repairs & Restoration
- ✓ We work with all insurance companies
- ✓ Mobilization within 24 Hours.
- ✓ Free Estimates

With years of experience in storm recovery, we'll get your property back in shape quickly, efficiently, and safely. Our experts are just a call away, offering fast response times and affordable pricing.

Act now! Call us today to schedule your free consultation before the storm hits. Be ready, stay safe, and let JNB Services handle the aftermath.

Contact Us
334-447-3362
334-202-6277

Email: jnbservices.al@gmail.com
Address: 467 S Daleville Ave, Daleville,
AL 36322



www.jnbservicesllc.com

Ana Lucia Araujo

Profesora de Historia, Universidad Howard (Brasil)
Professor of History, Howard University (Brazil)



Araujo creció observando la historia y el legado de la esclavitud a su alrededor, pero esa historia no se enseñaba en las escuelas.

Cuando emigró a Canadá para obtener su doctorado en historia del arte, Araujo buscó comprender mejor su tierra natal y, en sus estudios, descubrió cómo la esclavitud y su legado habían moldeado las naciones y los recuerdos. Hoy, como historiadora social y cultural en la Universidad Howard, Araujo explora la historia de la esclavitud y la trata de esclavos en el Atlántico, y sus legados actuales. También aboga por el reconocimiento y el recuerdo de las vidas de los esclavos, con un interés particular en los hombres, mujeres y niños esclavizados que vivieron en Mount Vernon, la finca de George Washington en Virginia y el lugar de la ceremonia de naturalización de Araujo. Como le dijo a InsideNoVa,

“Para mí, ser ciudadana significa tener la oportunidad de participar en la vida estadounidense. Es importante porque es mi hogar”.

Araujo es miembro de la Escuela de Estudios Históricos del Instituto de Estudios Avanzados, forma parte del consejo editorial de la American Historical Review y ocupa puestos de liderazgo en numerosas juntas y asociaciones académicas, como el Consejo Asesor Académico del Instituto Gilder Lehrman de Historia Estadounidense. Araujo también es autora de numerosos libros premiados y forma parte del Comité Científico Internacional del proyecto Rutas de los Pueblos Esclavizados de la UNESCO. Araujo ha colaborado con artículos para medios de comunicación de todo el mundo, incluidos el Washington Post, Newsweek, Slate e Intercept Brasil. En reconocimiento a su trabajo, ha sido nombrada Getty Residential Senior Scholar y miembro de la Royal Historical Society.

Sitio web: analuciaaraujo.org

Raised under a civil-military dictatorship in Brazil, Araujo grew up observing the history and legacies of slavery all around her. Yet that history was not taught in schools. When she immigrated to Canada to obtain her PhD in art history, Araujo sought to better understand her homeland, and in her studies discovered how slavery and its legacy had shaped nations and memories. Today, as a social and cultural historian at Howard University, Araujo explores the history of slavery and the Atlantic slave trade — and their present-day legacies. She also advocates for the recognition and remembrance of the lives of slaves, with a particular

interest in the enslaved men, women, and children who lived at Mount Vernon, George Washington's Virginia estate, and the site of Araujo's own naturalization ceremony. As she told InsideNoVa, “Being a citizen to me is to have the opportunity to participate in U.S. life. It is important because it is my home.”

Araujo is a member of the School of Historical Studies at the Institute for Advanced Study, sits on the board of editors at the American Historical Review, and serves in leadership roles for numerous other boards and academic associations, such as the Gilder Lehrman Institute of American History's Scholarly Advisory

Board. Araujo is also the author of numerous award-winning books and is part of the International Scientific Committee of the UNESCO Routes of Enslaved Peoples project. Araujo has contributed articles to media outlets around the world, including

the Washington Post, Newsweek, Slate, and the Intercept Brasil. In recognition of her work, she has been named a Getty Residential Senior Scholar and a Royal Historical Society Fellow.

Miguel “Mike” B. Fernandez

Presidente y Director Ejecutivo, MBF Healthcare Partners (Cuba)
Chairman and CEO, MBF Healthcare Partners (Cuba)



Nacido en Cuba, Miguel “Mike” B. Fernandez llegó a Estados Unidos como un “inmigrante de 12 años sin dinero” después de que su

familia huyera del régimen de Castro. “La alegría de ayudar a los demás, eso viene de mis padres”, reflexiona. “Es otro de los valores culturales que me inculcaron. No teníamos mucho cuando crecí, pero ellos siempre estaban dando a los demás, incluso si era solo su tiempo”. Fernández asistió a la Universidad de Nuevo México en Albuquerque, pero nunca se graduó porque fue reclutado durante la Guerra de Vietnam. Después de servir como paracaidista del Ejército de los Estados Unidos durante tres años, comenzó a trabajar como vendedor puerta a puerta. Para Fernández, una característica clave de un líder es “tener una actitud emprendedora”, y practicó lo que predicaba. Con el tiempo, sería el fundador y/o accionista mayoritario de más de 20 empresas relacionadas con la atención médica. Con más de 40 años de experiencia en la industria de la salud en las áreas de operaciones, programas de seguros de salud, soluciones de atención administrada, desarrollo de negocios e inversiones, Fernández actualmente se desempeña como presidente de MBF Healthcare

Partners, un grupo de inversión del mercado medio que crea empresas de atención médica orientadas al crecimiento.

Fernández también es un filántropo notable, habiendo donado más de \$125 millones a varias causas benéficas a lo largo de los años. “Mis padres me enseñaron”, explica, “a ‘cuidar a los que vienen después de ti’ y he tomado esa importante lección en serio”. Además de su trabajo filantrópico, Fernández también es un defensor vocal de los inmigrantes y cofundador de la American Business Immigration Coalition. En un artículo de opinión reciente para el Miami Herald, instó a los líderes a “ver a los inmigrantes no como un desafío, sino como una oportunidad para fortalecer nuestra economía. En todo el mundo, hay crisis de guerra, crimen, colapso económico y desastres naturales que obligan a las personas a abandonar sus hogares en busca de seguridad y supervivencia. Su búsqueda de paz y prosperidad los lleva a nuestro sueño americano único. Como lo hemos hecho a lo largo de nuestra historia, Estados Unidos debería darle la bienvenida a esta ola actual de inmigrantes y aprovechar este momento mientras tengamos la oportunidad”.

Sitio web: mbfhp.com/team-member/miguel-mike-b-fernandez

continued next page

Salvador Chávez: Una historia de perseverancia y empoderamiento financiero en el Mes de la Herencia Hispana

Fuente: Prósperos, Inc.



SALINAS, California, 4 de octubre de 2024 /PRNewswire-HISPANIC PR WIRE/ — Mientras celebramos el Mes de la Herencia Hispana, las historias de inspiración y empoderamiento pasan a primer plano. Una de esas historias es la de Salvador Chávez, conocido cariñosamente como Chava, cuyo viaje desde los campos de California hasta la vanguardia de la tecnología financiera es un testimonio de resiliencia e innovación.

Salvador creció en Truckee, California, y fue testigo de primera mano de las luchas de su padre, un trabajador dedicado que trabajaba en los campos, recogiendo fresas y duraznos, y trabajando en paisajismo y construcción. A pesar de su incansable ética de trabajo, el padre de Salvador enfrentó importantes barreras debido a su estatus migratorio, lo que limitaba su acceso a los servicios bancarios modernos. Esto a menudo lo obligaba a pagar tarifas exorbitantes para cobrar cheques y enviar dinero a familiares

en México. Para Salvador, estas experiencias fueron más que desafíos; fueron el catalizador de una misión de toda la vida para generar cambios.

Decidido a romper el ciclo de exclusión financiera, la trayectoria profesional de Salvador comenzó en BILL, líder en soluciones de pago basadas en la nube para pequeñas y medianas empresas. Sus experiencias allí encendieron una pasión por el empoderamiento financiero que eventualmente llevaría a Salvador (actualmente residente de San José) a cofundar Prósperos, una plataforma financiera transformadora diseñada para hacer que la banca sea accesible para las personas de habla hispana en todo el hemisferio occidental.

Prósperos está revolucionando la forma en que las familias en los Estados Unidos y América Latina administran sus finanzas. La plataforma ofrece una aplicación móvil simple y fácil de usar que permite a los titulares de cuentas crear dos cuentas bancarias y recibir dos tarjetas Prósperos: una para el usuario en los EE. UU. y otra para su familiar en México u otros países latinoamericanos elegibles. A través de la aplicación Prósperos, los usuarios pueden depositar dinero directamente y transferir fondos sin esfuerzo a sus seres queridos en segundos, quienes luego pueden usar sus tarjetas para compras diarias como alimentos, gasolina y ropa. Las únicas tarifas asociadas con el servicio de retiro de efectivo en el extranjero son cobradas por el cajero automático y no por Prósperos. La forma en que Prósperos genera ingresos es a través de las tarifas que pagan los

comerciantes, lo que garantiza que las familias puedan enviar dinero a casa sin la carga de tarifas excesivas.

Más allá de su trabajo con Prósperos, Salvador se dedica a amplificar las voces de los inmigrantes. Desempeñó un papel fundamental en la producción del documental "Campesinos: America's Unsung Heroes", que ofrece una mirada commovedora a las luchas que enfrentan los trabajadores agrícolas en los Estados Unidos. Filmado en varias granjas de Silicon Valley, el documental destaca los desafíos universales que enfrentan estos trabajadores esenciales, llamando la atención sobre sus contribuciones y resiliencia.

Al honrar la herencia hispana y latina este mes, celebramos la impactante historia de Salvador Chávez y el cambio significativo que generó Prósperos. Su trayectoria es un recordatorio de que la innovación basada en la experiencia personal puede conducir a soluciones que mejoren comunidades enteras.

Conozca más sobre Prósperos: prosperos.ai

Explore el documental "Campesinos: America's Unsung Heroes": svlatino.com/blogs/art-culture/campesinos-americas-unsung-heroes

English version on page 26

Miguel "Mike" B. Fernandez cont.

Born in Cuba, Miguel "Mike" B. Fernandez came to United States as a "penniless 12-year-old immigrant" after his family fled Castro's regime. "The joy of helping others, that comes from my parents," he reflects. "It's another one of the cultural values they instilled in me. We didn't have much growing up, but they were always giving to others, even if it was just their time." Fernandez attended the University of New Mexico in Albuquerque but never graduated because he was drafted during the Vietnam War. After serving as a United States Army paratrooper for three years, he began working as a door-to-door salesman. For Fernandez, a key characteristic of a leader is "having an entrepreneurial attitude" — and he practiced what he preached. Eventually, he would be the founder and/or majority shareholder of over 20 health care-related companies. With over 40 years of experience in the health-care industry in the areas of operations, health insurance programs, managed-care solutions, business development, and investments, Fernandez currently serves as chairman of MBF

Healthcare Partners, a middle market investment group that builds growth-oriented healthcare companies.

Fernandez is also a notable philanthropist, having donated more than \$125 million to various charitable causes over the years. "My parents taught me," he explains, "to 'take care of those who come after you' and I've taken that important lesson to heart." In addition to his philanthropic work, Fernandez is also a vocal advocate for immigrants and the cofounder of the American Business Immigration Coalition. In a recent op-ed for the Miami Herald, he urged leaders to "see the immigrants not as a challenge, but as an opportunity to strengthen our economy. Throughout the world, there are crises of war, crime, economic collapse and natural disaster driving people from their homes in search of safety and survival. Their quest for peace and prosperity leads them to our unique American Dream. As we have done throughout our history, America should welcome this current wave of immigrants and seize this moment while we have the chance."



Los hispanos y la diabetes: un desafío creciente para la salud

Por Marcos Otero - Gulf Coast Immediate Care Center

La diabetes es uno de los problemas de salud más urgentes que enfrenta Estados Unidos y su impacto se siente más agudamente en ciertas poblaciones. Entre los hispanos, la prevalencia de la diabetes es significativamente mayor que en las poblaciones blancas no hispanas, lo que ha generado una preocupación generalizada entre los profesionales de la salud y los líderes comunitarios. Comprender las razones detrás de esta disparidad, sus consecuencias y cómo abordarla es vital para mejorar los resultados de salud de los hispanos en los Estados Unidos.

Comprender la diabetes

La diabetes es una enfermedad crónica que afecta la forma en que el cuerpo procesa el azúcar en sangre (glucosa). Existen varios tipos de diabetes:

- La diabetes tipo 1, un trastorno autoinmune, ocurre cuando el páncreas produce poca o ninguna insulina.
- La diabetes autoinmune latente tipo 1.5 en adultos es un tipo de diabetes que comienza en la edad adulta y empeora lentamente con el tiempo. Al igual que la diabetes tipo 1, la diabetes autoinmune latente LADA ocurre cuando el páncreas deja de producir insulina.
- La diabetes tipo 2, que es mucho más común, se produce cuando el cuerpo se vuelve resistente a la insulina o no produce suficiente para mantener niveles normales de glucosa en sangre.

La diabetes tipo 2 es particularmente frecuente entre los hispanos y a menudo está relacionada con factores de estilo de vida como la dieta, el ejercicio y el peso. Los niveles altos de azúcar en sangre

durante un período prolongado pueden provocar complicaciones graves, como enfermedades cardíacas, insuficiencia renal, daño a los nervios e incluso ceguera. La detección temprana y el tratamiento adecuado son fundamentales para prevenir estas complicaciones.

Prevalencia de la diabetes entre los hispanos

Según los Centros para el Control y la Prevención de Enfermedades (CDC), los hispanos tienen un riesgo significativamente mayor de desarrollar diabetes en comparación con los blancos no hispanos. De hecho, los hispanos tienen un 50% más de probabilidades de ser diagnosticados con diabetes. Esta estadística es alarmante y resalta la carga desproporcionada que soporta esta comunidad cuando se trata de controlar esta enfermedad crónica.

Las razones de esta mayor prevalencia son multifacéticas e incluyen factores genéticos, socioeconómicos y culturales. Los estudios han demostrado que los hispanos tienden a tener una predisposición genética a la diabetes, lo que significa que tienen más probabilidades de desarrollar la enfermedad incluso cuando se controlan otros factores. Sin embargo, los factores ambientales como la dieta y el acceso a la atención médica también juegan un papel crucial.

El papel de la genética

Si bien los factores del estilo de vida contribuyen significativamente a las tasas más altas de diabetes en los hispanos, la genética también juega un papel esencial. Los

see "DIABETES" on page 27



Gulf Coast Immediate Care Center, Inc.

"See Someone Who Can See You."

Monday (Lun) - Friday (Vie): 7am - 5pm

We Accept Walk-Ins

345 Miracle Strip Parkway
S.W. Fort Walton Beach, FL

Ph: 850.244.3211 • Fax: 850.243.1992

Walk-In • Family Practice • Minor Emergencies
Immunizations • Drug & Alcohol Screenings
X-Rays • Auto Accident After Care
Occupational Injuries

Cita Previa no Requerida
Medicina Familiar • Emergencias Menores
Vacunas • Pruebas de Drogas y Alcohol
Tratamiento Post Accidente Automovilístico
X-Rays • Lesiones en el Trabajo

PHYSICALS: School, Sports, Day-Care, DOT

¡VEN A VERNOS...CON GUSTO TE ATENDEREMOS!

**CITA PREVIA NO REQUERIDA
HABLAMOS TU IDIOMA**

Insurances Accepted:

Medicare • Blue Cross Blue Shield • Aetna • Cigna
United Health Care • Tri-Care Standard & Prime

GulfCoastImmediateCare.com



Hispanics and Diabetes: A Growing Health Challenge

By Marcos Otero - Gulf Coast Immediate Care Center



Diabetes is one of the most pressing health concerns facing the United States, and its impact is felt more acutely in certain populations. Among Hispanics, the prevalence of diabetes is significantly higher than in non-Hispanic white populations, which has led to widespread concern among healthcare professionals and community leaders. Understanding the reasons behind this disparity, its consequences, and how to address it is vital for improving the health outcomes of Hispanics in the United States.

Understanding Diabetes

Diabetes is a chronic condition that affects how the body processes blood sugar (glucose). There are several types of diabetes:

- Type 1 diabetes, an autoimmune disorder, occurs when the pancreas produces little or no insulin.
- Type 1.5 latent autoimmune diabetes in adults is a type of diabetes that starts in adulthood and slowly gets worse over time. Like type 1 diabetes, LADA happens when the pancreas stops making insulin.

• Type 2 diabetes, which is far more common, occurs when the body becomes resistant to insulin or doesn't produce enough to maintain normal blood glucose levels.

Type 2 diabetes is particularly prevalent among Hispanics, and it's often linked to lifestyle factors like diet, exercise, and weight. High blood sugar levels over a prolonged period can lead to severe complications such as heart disease, kidney failure, nerve damage, and even blindness. Early detection and proper management are critical in preventing these complications.

Prevalence of Diabetes Among Hispanics

According to the Centers for Disease Control and Prevention (CDC), Hispanics are at a significantly higher risk of developing diabetes compared to non-Hispanic whites. In fact, Hispanics are 50% more likely to be diagnosed with diabetes. This statistic is alarming and highlights the disproportionate burden this community bears when it comes to managing this chronic condition.

The reasons for this higher prevalence are multifaceted and include genetic, socioeconomic, and cultural factors. Studies have shown that Hispanics tend to have a genetic predisposition to diabetes, which means they are more likely to develop the disease even when controlling for other factors. However, environmental factors such as diet and access to health care also play a crucial role.

The Role of Genetics

While lifestyle factors are significant contributors to the higher rates of diabetes in Hispanics, genetics also play an essential role. Studies have shown that certain populations, including Hispanics, have a genetic predisposition to insulin resistance and obesity, both of which are major risk factors for developing Type 2 diabetes. This genetic component makes it even more crucial for those at risk to be vigilant about their health and adopt preventive measures, such as maintaining a healthy diet and

engaging in regular physical activity.

Complications of Diabetes in the Hispanic Population

Hispanics not only have higher rates of diabetes, but they also tend to experience more severe complications from the disease compared to non-Hispanic whites. These complications include cardiovascular disease, kidney disease, vision loss, and amputations.

Addressing the Diabetes Epidemic Among Hispanics

1. Education: Education is one of the most powerful tools in preventing and managing diabetes. Healthcare professionals must work with community organizations to provide culturally tailored educational programs that teach Hispanics about the risks of diabetes and how to manage the disease. This includes education on nutrition, exercise, and the importance of regular medical checkups.

see "DIABETES" on page 28

iHAGAMOS DE CADA EVENTO UNA FIESTA PARA RECORDAR!
iVESTIDOS DE QUINCEAÑERA, BODAS Y MÁS!
LOS MÁS ELEGANTES Y MODERNOS DISEÑOS



SERVICIO DE ALQUILER COMPLETO



MESAS Y SILLAS (TABLES & CHAIRS)
MANTELES (TABLECLOTHS)
CRISTALERÍA (GLASSWARE)
PIEZAS CENTRALES Y MÁS (CENTER PIECES AND MORE)

Lunes - Sábado: 10:00AM - 6:00PM
Domingo: Con cita previa

facebook.com/bmkveliz



Stephania Ruiz, IXL Real Estate, and Ángel Cross of Across Construction, enjoying the Greater FWB Chamber's October First Friday Coffee.



Conexion Media Group's 30 September Business Networking Social at Alla Prima Coffee Roasters in Pensacola.

**DEBBIE
MUCARSEL-POWELL**
U.S. SENATE

**DEBBIE WILL
ALWAYS FIGHT FOR**

- ✓ LOWER COSTS AND PROPERTY INSURANCE RATES
- ✓ REPRODUCTIVE RIGHTS
- ✓ FREEDOM & DEMOCRACY
- ✓ SAFER COMMUNITIES
- ✓ OUR ENVIRONMENT

A portrait of Debbie Mucarsel-Powell, a woman with long blonde hair, wearing a pink blazer over a black top. She is smiling and looking towards the camera.

Debbie's story is Florida's story

Debbie came to the U.S. from Ecuador at 14 in search of freedom, safety, and economic opportunities. Llegó a ser la primera inmigrante sudamericana en servir en el Congreso de los Estados Unidos. Debbie siempre luchará por una Florida más fuerte.

A photograph of Debbie Mucarsel-Powell and her family standing outdoors in a park-like setting. From left to right: a young man, a young woman, Debbie, a man, and another young woman. They are all smiling and appear to be a happy family.

**Luchando por Florida.
Luchando por ti.**

PAID FOR BY DEBBIE FOR FLORIDA

www.conexionflorida.com



AMAZING KIDS DAY

AN EVENT FOR FAMILIES IMPACTED BY AUTISM

El Distrito Escolar del Condado de Okaloosa participará en el Día de los Niños Maravillosos

El Distrito Escolar del Condado de Okaloosa se enorgullece de asociarse con WSRE PBS para el Amazing Kids Day, un evento apto para personas con autismo diseñado para ofrecer un entorno divertido y de apoyo para los niños con autismo y sus familias. El evento se llevará a cabo en la Biblioteca Pública de Fort Walton Beach, ubicada en 185 Miracle Strip Parkway SE, Fort Walton Beach, el sábado 19 de octubre, de 10 a.m. a 2 p.m., y la asistencia es gratuita.

Las familias pueden disfrutar de una variedad de actividades interesantes diseñadas para niños con autismo, así como acceso a valiosos recursos educativos.

Para asistir, ingrese aquí: wsre.org/events/amazing-kids-day. Para obtener más información, comuníquese con WSRE al 850.484.1219 o por correo electrónico a mwarner@wsre.org.

Okaloosa County School District to Participate in Amazing Kids Day

The Okaloosa County School District is proud to partner with WSRE PBS for Amazing Kids Day, an autism-friendly event designed to offer a fun and supportive environment for children with autism and their families. The event will be held at the Fort Walton Beach Public Library, located at 185 Miracle Strip Parkway SE, Fort Walton Beach, on Saturday, October 19, from 10 a.m. to 2 p.m., and is free to attend.

Families can enjoy a variety of engaging activities tailored for children with autism, as well as access to valuable educational resources.

To attend, please go here: wsre.org/events/amazing-kids-day. For more information, contact WSRE at 850.484.1219 or via email at mwarner@wsre.org.



MidSouth Bank in Fort Walton hosted a Tailgate Mexican Food Party to benefit the Advanced Sacred Hope Academy.

ALL ENTREPRENEURS & LEADERS INVITED INVITAMOS A EMPRENDEDORES Y LIDERES HISPANOS



HISPANICS and FRIENDS LINKed (HFL)
THE POWER OF CONNECTION AND UNITY
¡EL PODER DE CONEXIÓN Y UNIDAD!

IN PARTNERSHIP WITH



INVITES YOU - TE INVITA

BUSINESS NETWORKING SOCIAL



BEACHWORX, 105 Lewis St., Ste. 103
FORT WALTON BEACH, FL

THURS. 14 NOV., 6PM – 8PM

EVERYONE WELCOMED! – NETWORKING IN A RELAXED ATMOSPHERE

LIGHT APPETIZERS AND DOOR PRIZES!

**RSVP by 12 Nov. to conexionflorida@gmail.com
or call David at 850-368-3505**



FINANCIAL FOCUS®

Vote for Solid Investment Strategies

This article was written by Edward Jones for use by Janet Marshall your Edward Jones Financial Advisor at 137 N St. Andrews St. Dothan, AL 36350. Ph: 334-446-3976, Edward Jones, Member SIPC

With the presidential election just a few weeks away, the public is naturally interested in not just the outcome but what the results will mean for issues of national importance. As a citizen, you likely share these concerns - but how about as an investor? After the votes are counted - or even before - should you make some moves in anticipation of possible changes in policy?

Let's look at the big picture first, through the lens of history. The financial markets have performed well - and at times, not so well - under Democratic and Republican presidents alike. And the same is true about which party-controlled Congress.

Edward Jones®

While it might be an overstatement to say that decisions made in Washington have no effect on the markets, it's not always so easy to draw a direct line between what happens there and how the markets perform. For one thing, political candidates often make promises that are not fulfilled, or, if they are, have different results than intended. Also, other institutions can have a significant impact on the markets. For example, the Federal Reserve, which controls



short-term interest rates, can certainly affect many market sectors. And there will always be external events, such as foreign conflicts and even natural disasters that can make short-term impacts on the investment world. So, rather than making changes to your portfolio in anticipation of what might happen if certain candidates get elected, or even in response to actual

policy changes, look to other factors to drive your investment decisions. These factors should include the following:

- **Your goals** - You probably have short- and long-term goals you'd like to achieve. For your short-term goals, such as a wedding, a down payment on a house or a long vacation, you

continued next page

MOBILITY WEEK™
www.MobilityWeekFL.com

OCT. NOV.
25 - 02

Mobility Week es una oportunidad para explorar opciones de desplazamiento seguras y alternativas.

Así es cómo puede participar:

1. ¡Participe y diviértase! – Get Involved and have fun!

Encuentre eventos de Mobility Week cerca de usted en MobilityWeekFL.com

2. ¡Sé aventurero! ¡Pruebe una nueva opción de viaje! – Be Adventurous!

Try a new travel option!

Comprométase a probar una nueva forma de desplazarse durante Mobility Week

Ride On
Commuter Services

[RideOnTogether](https://www.RideOnTogether.org) www.RideOnTogether.org

Para más información, escriba a Katie Fults - katie@rideontogther.org

El Programa RideOn Commuter Assistance está financiado por el Departamento de Transporte de Florida, Distrito 3 - como un programa gratuito disponible para individuos y organizaciones en todo el noroeste de Florida.



LeanIn.Org publishes the first report on the situation of Latina women in the United States corporate environment

Source: LeanIn.Org

LEAN IN

SAN FRANCISCO /PRNewswire-HISPANIC PR WIRE/ -- Recently, LeanIn.Org released its first report on the Situation of Latina women in the corporate environment in the United States. Based on five years of data from Lean In and McKinsey & Co's Women at Work study, the largest study of its kind, the report highlights the various challenges Latina women face in the workplace.

Most alarming, Latina women experience the largest drop in representation from entry level to general management. In 2023, the representation of Latina women decreased by 78% across the entire process, more than any other employee group, while the representation of white men increased by 64% (and the same trend holds for the years above). As a result, Latina women represent only 1% of high-level executive positions, making them the least represented of any employee group.

The situation of Latina women in corporate America highlights the systemic barriers that lead Latina women to face the largest drop in representation from entry level to general management:

- Latina women begin their careers significantly underrepresented: Only 5% of entry-level corporate workers are Latina, compared to 9% of the population, making them the most underrepresented of any group of women at the start of their careers.

They are overlooked for promotions at two critical points: The "broken rung" on the first step into management remains a major barrier



for Latinas. Later, they experience a second significant gap in promotions in the move to the vice presidency, just as the general direction begins to appear:

- For every 100 men promoted to manager, only 74 Latina women are promoted
- For every 100 white men promoted to vice president, only 90 Latina women are promoted

Together, these two obstacles, the first preventing Latina women from entering management and the second preventing them from entering senior leadership, make it nearly impossible for Latinas to gain traction at the highest levels of corporate America.

Ambition remains strong despite lack of support: Compared to white women and women in general, Latinas are more interested in being promoted to the next level and becoming senior leaders (87% Latinas vs. 81% women overall and 78% of white women), but receive less support from managers and senior colleagues. For example, managers are less likely to make sure Latinas get credit for their work (47% of Latinas vs. 53% of white women and 51% of women overall).

- Isolation and microaggressions hinder progress: Latinas are almost three times more likely than women overall to be "only" of their race, that is, the only or one of the only Latinas in the room, and have a profoundly more difficult work experience. Latinas alone are more than twice as likely as women overall and white women to:
- Hearing or hearing insults about their culture or people like them (15% of Latinas vs. 7% of women in general and 5% of white women)
 - You are expected to speak for everyone with your identity (20% of

Latinas vs. 9% of women overall and 5% of white women)

- Having colleagues express surprise at your language skills or abilities (21% of Latinas vs. 8% of women overall and 5% of white women)

Flexibility remains out of reach for many Latinas: Despite the growing importance of flexibility in the workplace, and Women at Work research showing that such flexibility can support employees' ambitions, Latina women face disproportionate barriers to access it. They have less flexibility to work remotely, set their own schedules, or step away to handle unexpected events. Even when Latinas have flexibility, they don't always feel like they can use it:

- Only 1 in 4 Latinas say it's "no big deal" to take advantage of opportunities to work flexibly, compared to 1 in 3 women overall

The report highlights the urgent need for companies to address the biases and barriers that hinder the advancement of Latina women and

outlines practical steps companies can take, including:

- Expanding recruiting efforts to include colleges and professional organizations serving Hispanics
- Work to eliminate bias in hiring and promotions, establishing clear criteria and setting up "bias monitors"
- Ensure employees receive anti-bias and allied training alike, with an emphasis on practical recommendations about what they can say and do

The full State of Latina Women in Corporate America report, which includes solutions organizations can implement to support and advance Latina women, is available at leanin.org/research/state-of-latinas-in-corporate-america.

ABOUT LEANIN.ORG: An initiative of the Sandberg Goldberg Bernthal Family Foundation, LeanIn.Org helps women achieve their ambitions and works to create a more equal world.

investment strategies cont.

may want to invest in instruments that provide stability of principal. For your long-term goals, most important of which may be a comfortable retirement, you'll need to own a reasonable number of growth-oriented investments.

• **Your risk tolerance** - When you build and maintain your investment portfolio, you'll need to accommodate your individual risk tolerance. All investments carry some type of risk, but you need to be comfortable with the overall risk level of your investments.

• **Your time horizon** - Where you are in life is an important consideration when investing. When you are young and just starting out in your career, you may be able to focus more on growth, as you have time to overcome the inevitable short-term market

downturns. But as you near retirement, you may want to consolidate any gains you may have achieved, and lower your risk level, by moving your portfolio toward a somewhat more conservative approach. Even in retirement, though, you will need some growth potential to stay ahead of inflation.

• **Your needs for liquidity** - As you invest, you'll need to maintain an adequate amount of cash and cash equivalents in your holdings. Without this liquidity, you might be forced to sell long-term investments in case you have unexpected expenses.

In any case, when it comes to investing, you may want to pay less attention to what names are on the ballot - and instead "vote" for the longer-term strategies that reflect your needs and goals.

Goya Foods Lanza “GOYA® Cares Hydrate for Hope”

Fuente: Goya Foods

JERSEY CITY, N.J., 4 de septiembre de 2024 /PRNewswire-HISPANIC PR WIRE/ -- Goya Foods, la empresa de alimentos de propiedad hispana más grande de los Estados Unidos, lanza “GOYA® Cares Hydrate for Hope”, una campaña nacional para crear conciencia sobre la prevención y la educación en relación con el abuso, la explotación, la trata y las enfermedades mentales infantiles. Esta campaña se desarrollará de septiembre a noviembre de 2024.

Con la creciente incidencia de la explotación infantil y los problemas de salud mental en los Estados Unidos, GOYA® Cares Hydratate for Hope tiene como objetivo no solo recaudar fondos, sino también fomentar una mayor conciencia y educación en torno a la necesidad apremiante de proteger a nuestros niños. GOYA® Cares, una iniciativa global diseñada para apoyar a las comunidades vulnerables a través de la concientización, la educación y los recursos que empoderan y protegen a los niños, se ha comprometido a donar \$200,000 o más de las ventas de Agua de Coco GOYA® para ayudar a financiar la educación preventiva en las escuelas de todo el país en cooperación con nuestros socios de la coalición GOYA® Cares y sus esfuerzos para proteger a los niños del abuso y promover la salud mental.

“La seguridad y el bienestar de los niños es primordial y a través de nuestra campaña GOYA® Cares Hydratate for Hope, estamos comprometidos a marcar una diferencia en las vidas de nuestros niños”, dijo Bob Unanue, presidente y director ejecutivo de Goya



Foods. “A través de la educación, la concientización y el apoyo, podemos ayudar a proteger a nuestra población más vulnerable y a nuestras generaciones futuras. Juntos, podemos generar un cambio real”.

Goya Cares se enorgullece de asociarse con organizaciones respetadas como Olive Crest, Kristi House, Crime Stoppers of Houston, Salt & Light, Covenant House New York and New Jersey y Center for Safety and Change. Estas organizaciones trabajan incansablemente para combatir el abuso, la explotación y la trata de niños, al mismo tiempo que brindan apoyo y servicios de salud mental. Para obtener más información sobre Goya Cares y cómo obtener ayuda, visite www.goyacares.com.

Acerca de GOYA: Fundada en 1936, Goya Foods, Inc. es la empresa de alimentos de propiedad hispana más grande de los Estados Unidos y se ha establecido como líder en alimentos y condimentos latinoamericanos. Para obtener más información sobre Goya Foods, visite goya.com.

Goya Foods Launches “GOYA® Cares Hydrate for Hope”

Source: Goya Foods

JERSEY CITY, N.J., Sept. 4,

2024 /PRNewswire-HISPANIC PR

WIRE/ -- Goya Foods, the largest Hispanic-owned food company in the United States, launches “GOYA® Cares Hydrate for Hope,” a national campaign to raise awareness about prevention and education regarding child abuse, exploitation, trafficking and mental illness. This campaign will run from September to November 2024.

With the increasing incidence of child exploitation and mental health issues in the United States, GOYA® Cares Hydratate for Hope aims to not only raise funds, but also foster greater awareness and education around the pressing need to protect our children. GOYA® Cares, a global initiative designed to support vulnerable communities through awareness, education and resources that empower and protect children, has committed to donating \$200,000 or more from sales of GOYA® Coconut Water to help fund preventative education in schools across the country in cooperation with our GOYA® Cares coalition partners and their efforts to protect children from abuse and promote mental health.

“The safety and well-being of children is paramount and through our GOYA® Cares Hydratate for Hope campaign, we are committed to making a difference in the lives of our children,” said Bob Unanue, President and CEO of Goya Foods. “Through education, awareness and support, we can help protect our most vulnerable population and our future generations. Together, we can ignite real change.”

Goya Cares is proud to partner with respected organizations such as Olive Crest, Kristi House, Crime Stoppers of Houston, Salt & Light, Covenant House New York and New Jersey, and Center for Safety and Change. These organizations work tirelessly to combat child abuse, exploitation, and trafficking while providing mental health support and services. For more information about Goya Cares and how to get help, visit www.goyacares.com.

About GOYA: Founded in 1936, Goya Foods, Inc. is the largest Hispanic-owned food company in the United States and has established itself as the leader in Latin American foods and condiments. For more information about Goya Foods, visit goya.com.



JOIN OUR TEAM!

LOOKING FOR SALES REPRESENTATIVES "PAID BY COMMISSION!"
 REPRESENTATIVES NEEDED IN: TALLAHASSEE/QUINCY,
 FORT WALTON BEACH/DESTIN, CRESTVIEW AREA, PANAMA CITY,
 PENSACOLA, SOUTHEAST ALABAMA AND MOBILE AREAS!
 BE PART OF US BY COLLABORATING WITH ARTICLES!

WE ARE YOUR PUBLICATION!

Help us develop and grow our "city sections":
 ¿Qué Pasa Tally? - ¡Hola Pensacola! - "Aquí en Panama City"

FOR MORE INFO: (850) 368-3505
conexionflorida@gmail.com

CONEXION is distributed in over 100 distribution spots in the NW Florida and border towns of Alabama area.
 Call us if you would like to be one of our distribution locations!

Visit us at: www.conexionflorida.com



PRÓSPEROS - ¡Juntos, Todos Prosperaremos!

Fuente: www.prosperos.ai

Prósperos fue co-fundada por Salvador "Chava" Chávez y Vinay Pai. Nació de una necesidad que Vinay y Chava han visto y experimentado personalmente.

Vinay y su familia han sido voluntarios con organizaciones sin fines de lucro que ayudan a los campesinos de California y a las comunidades rurales de México, Nicaragua y Honduras. Han visto a familias trabajadoras, a menudo trabajando en múltiples trabajos, proveen a sus familias en los Estados Unidos y ayudan a sus familias en México, Centroamérica y Sudamérica.

Prósperos es aún más personal para Chava. Su padre empezó a trabajar en los campos cosechando fresas y duraznos, luego se cambió a jardinería y finalmente a la construcción. Con cada paso, ganó más dinero y pudo construir un hogar para su familia en California mientras cuidaba de su familia extendida en México. Pero a través de todos esos años de trabajo duro, no pudo acceder al sistema bancario moderno, y en cambio pagó honorarios por cambiar cheques y enviar dinero a su familia.

Esta es una experiencia común para los 62M de latinos en los EE.UU. Ellos proveen a sus familias aquí y en América Latina. Sin embargo, muchos no tienen acceso al sistema financiero moderno y, como consecuencia, deben pagar altos honorarios por cambiar cheques y enviar dinero a sus familias. Y en un sistema basado en efectivo, son víctimas de ladrones y de prestamistas.

Vinay y Chava sabían que debería haber una mejor manera de resolver este problema que tiene décadas, y se basaron en su experiencia en la entrega de soluciones financieras a las empresas. Ellos habían trabajado



juntos como ejecutivos de tecnología en una empresa de finanzas que ayudaron a tomar pública en la NYSE en 2019. Su solución financiera ayudó a las pequeñas empresas a pagar a sus proveedores, a pagar por sus clientes y a gestionar sus gastos a través de tecnología moderna, eficiente y asequible.

Vinay y Chava son unidos otros dos ejecutivos de tecnología, Sangam Singh y Netsai Massetti. Este equipo ha trabajado juntos durante más de 4 años y han ayudado a su anterior empresa de tecnología financiera en 2019. Y como un equipo deportivo de campeonato, confían entre sí, juegan a las fortalezas de los demás, no son egoístas al pasar la pelota y saben cuándo disparar. Y han levantado el trofeo varias veces. Saben cómo hacer el trabajo y han construido muchos negocios exitosos.

Prósperos aprovecha la tecnología financiera moderna con la visión de ofrecer una plataforma financiera móvil sencilla y conveniente a los latinos 400M en América. Despídate de los honorarios por cobrar cheques y enviar dinero. Y saluda a una plataforma que te permite construir un futuro financiero lleno de prosperidad para tu familia.

Para obtener más información sobre cómo funciona, visite: prosperos.ai/how-it-works

PRÓSPEROS - Together, we will all prosper!

Source: www.prosperos.ai

Prósperos was co-founded by Salvador "Chava" Chávez and Vinay Pai. It was born from a need they had seen and personally experienced.

Vinay and his family have volunteered with nonprofits that help farm workers in California and rural communities in Mexico, Nicaragua and Honduras. They have seen hardworking families, often working multiple jobs, provide for their families in the USA and help their families in Mexico, Central America and South America.

Prósperos is even more personal for Chava. His father started working in the fields picking strawberries and peaches, then moved to landscaping and finally construction. With each step, he earned more money and was able to build a home for his family in California while taking care of his extended family in Mexico. But through all those years of hard work, he was unable to access the modern banking system, and instead paid fees for cashing checks and sending money to his family.

This is a common experience for the 62M Latinos in the USA. They provide for their families here and in Latin America. However, many do not have access to the modern financial system, and, as a result, they must pay high fees for check cashing and sending money to their families. And in a cash-based system, they fall victim to robbers and loan sharks.

Vinay and Chava knew there must be a better way to solve this

decades-old problem, and they drew on their experience delivering financial solutions to businesses. They had worked together as technology executives in a fintech company that they helped take public at the NYSE in 2019. Their financial solution helped small businesses pay their vendors, get paid by their customers and manage their expenses through technology that was modern, efficient and affordable.

Vinay and Chava are joined by 2 other technology executives, Sangam Singh and Netsai Massetti. This team has worked together for over 4 years and helped take their previous fintech startup public in 2019. And like a championship sports team, they trust each other, play to each other's strengths, are unselfish about passing the ball, and know when to take the shot. And they have hoisted that trophy multiple times. They know how to get the job done and have built many successful businesses.

Prósperos leverages modern financial technology with a vision of delivering a simple, convenient mobile financial platform to the 400M Latinos in the Western hemisphere. Say goodbye to fees for cashing checks and sending money. And say hello to a platform that allows you to build a prosperous financial future for your family.

For more information on how it works, go to: prosperos.ai/how-it-works

¡SEGUIMOS CRECIENDO EN MOBILE Y EL SUR DE LOUISIANA!

Anunciate y conéctate con la creciente comunidad hispana y multicultural de la región.

Llama a Kismeth Meléndez: 787-922-5081
kismethinfluencermarketing@gmail.com



Ventajas del desarrollo profesional para su equipo

Por Jessica Burns, Express Employment Professionals, The Express Blog

Invertir en los empleados es vital para construir un equipo sólido y garantizar el éxito de la empresa. El desarrollo profesional puede no ser siempre fácil, ya que requiere tiempo y, a veces, financiación, pero las ventajas pueden tener un impacto poderoso.

Las oportunidades de crecimiento pueden ser un factor clave que contribuya a la satisfacción laboral de los empleados. Según Gallup, las “oportunidades de crecimiento profesional” son la principal razón para cambiar de trabajo, y las empresas que invierten en oportunidades de desarrollo son un 11 % más rentables y tienen el doble de probabilidades de retener a los empleados.

Ayudar a los empleados a desarrollar sus carreras pasó del puesto nueve en 2023 al cuarto este año en una lista de prioridades de aprendizaje y desarrollo en el Informe de aprendizaje de la fuerza laboral de 2024 de LinkedIn.

Resultados positivos del desarrollo profesional

El impacto del desarrollo profesional puede ser poderoso para los empleados y su empleador de muchas maneras, incluidos estos 12 beneficios del Profesional certificado en gestión de recursos humanos (CHRMP).

Medios para mejorar las habilidades

Desde seminarios web y eventos de networking en persona hasta cursos y certificaciones, las oportunidades de desarrollo profesional se pueden adaptar para satisfacer las necesidades

y expectativas de su equipo. Haga que estas oportunidades sean accesibles comunicándose con su equipo sobre la frecuencia con la que pueden participar, cuánto tiempo dedicar, asegurando la cobertura de sus responsabilidades mientras no están disponibles y los resultados que le gustaría ver como resultado de su desarrollo profesional. Estos estándares deben ser claros y consistentes para todos.

Apoye las oportunidades de desarrollo profesional donde su equipo pueda prosperar. Esto es diferente para cada persona. Prepare a cada empleado para el éxito con oportunidades que se adapten a sus objetivos, trabajo o metas profesionales. Obligar a los empleados a realizar un desarrollo profesional que no los ayuda en sus trabajos o en las formas en que les gustaría mejorar es prepararlos para el fracaso.

Acerca de Express

Express Employment Professionals ayuda a las personas a prosperar y a las empresas a crecer. Nuestra red internacional de franquicias ofrece soluciones de dotación de personal localizadas para las comunidades a las que prestan servicios en los EE. UU., Canadá, Sudáfrica, Australia y Nueva Zelanda, y emplea a 492 000 personas en todo el mundo en 2023 y a más de 11 millones desde su creación. Comuníquese con la sucursal más cercana para encontrar a su nuevo empleado y obtener información sobre nuestros recursos disponibles.

Pros of Professional Development for Your Team

By Jessica Burns, Express Employment Professionals, The Express Blog

Investing in employees is vital to building a strong team and ensuring company success. Professional development may not always come easy, as it requires time and sometimes funding, but the advantages can have powerful impacts.

Growth opportunities can be a key factor contributing to employees' job satisfaction. According to Gallup, “career growth opportunities” is the top reason for changing jobs, and companies that invest in development opportunities are 11% more profitable and twice as likely to retain employees.

Helping employees develop their careers jumped up to number four this year from number nine in 2023 on a list of learning and development priorities in LinkedIn's 2024 Workforce Learning Report.



be tailored to meet the needs and expectations of your team. Make these opportunities accessible by communicating with your team about how frequently they can participate, how much time to dedicate, ensuring coverage of their responsibilities while they're unavailable, and results you'd like to see as a result of their professional development. These standards should be clear and consistent for everyone.

Support professional development opportunities where your team can thrive. This looks different for everyone. Set each employee up to succeed with opportunities that suit their objectives, job, or career goals. Pushing employees into professional development that doesn't serve them in their jobs or the ways they'd like to improve is setting them up to fail.



Positive Professional Development Outcomes

The impact of professional development can be powerful for employees and their employer in many ways, including these 12 benefits from Certified Human Resource Management Professional (CHRMP).

Means to Upskilling

From webinars and in-person networking events to courses and certifications, professional development opportunities can

About Express

Express Employment Professionals helps people thrive and businesses grow. Our international network of franchises offers localized staffing solutions to the communities they serve across the U.S., Canada, South Africa, Australia, and New Zealand, employing 492,000 people globally in 2023 and more than 11 million since its inception. Contact the location nearest you to find your newest hire and learn about our available resources.

TALLAHASSEE BICENTENNIAL WEEKEND SPECTACULAR



LATIN-THEMED LUNCH COURTESY OF
CONEXIÓN MEDIA GROUP AND PARTNERS
ATTENDANCE IS FREE

CONEXIÓN
MEDIA GROUP
PRESENTS

CELEBRATING 200 YEARS OF HISPANIC HERITAGE IN TALLAHASSEE-LEON COUNTY

SATURDAY, NOVEMBER 9, 2024 | 12:15 PM - 1:15 PM
PARKVIEW AT CASCADES - 414 E. BLOXHAM, TALLAHASSEE, FL 32301

REGISTRATION REQUIRED VIA: www.eventbrite.com/e/bicentennial-festival-weekend-spectacular-tickets-1024969269677?aff=oddtdtcreator

MORE INFO: conexionflorida@gmail.com

PERFORMANCES BY:



UN POQUITO DE MÉXICO



ELIO DELGADO



THEATER WITH
A MISSION



THE GYPSY
RHYTHM DANCERS



EL TORREONENSE

DISFRUTA DE LAS DELICIAS DE LA AUTÉNTICA COCINA MEXICANA!
(ANTERIORMENTE TIENDA LA MEXICANA - CON EL MISMO SAZÓN Y DUEÑOS)

BURRITOS / GORDITAS:

- Chicharrón (Pork Skin) • Nopalitos (Cactus)
- Papas con Chorizo (Potatoes with chorizo)
- Deshebrada (Shredded Beef)
- Carne Asada (Grilled Beef)
- Barbacoa (Cheek Meat)
- Al Pastor (Pork with pineapple) y más
- Sodas (Soft Drinks) - Licuados (Milk Shakes)



ESPECIALES DEL DÍA LUNES - VIERNES · SABROSO MENUDO- SÁBADO Y DOMINGO

298 EGLIN PKWY | FT. WALTON BEACH, FL 32547 | 850-314-0007
LUNES (MON) - DOMINGO (SUN): 10AM - 6PM · CERRADO LOS MIÉRCOLES (CLOSED WEDNESDAYS)

Hispanic Heritage at Bicentennial Birthday Bash

By Ben Gunter

This December, give your family a once-in-a-lifetime experience. Come to Tallahassee, and come face-to-face with Florida's Hispanic Heritage 200 years ago.

You'll get to meet history-making Hispanics from Florida's multicultural past. The first Latino ever elected to the US Congress was José Mariona Hernández, who served as Florida Territory's delegate to the US House of Representatives from 1822 to 1823. In 1824, Hernández stepped into the office of President of the first Florida legislature ever to meet in Tallahassee. Theater with a Mission's bilingual actor Matias Diuorno brings this heritage to life, embodying President Hernández in a new play called Tales from the Log Cabin Capitol. In addition to hosting soul-stirring debates about election laws, land sales, and race relations 200 years ago, President Hernández will invite you to participate in pony-rides, sample delicious African desserts, and join in a Native American stick-ball game.

You'll get to move to Hispanic dances that made Florida famous. Two daughters of two Florida governors testify to the loveliness and prominence of "The Spanish Dance" in Florida Territory festivities. Lizzie Brown, daughter of Gov. Thomas Brown, writes "We danced the Spanish dance and waltz long before it was allowed in America." Ellen Call Long, daughter of Gov. Richard Keith Call, writes "The Spanish dance is peculiar to Florida. It is a gliding, swinging movement, particularly adapted to display of graceful action, but as intricate to me in its evolutions, as the labyrinth of Ariadne to her pursuers; but they dance it well here, and it is beautiful." At Theater with a Mission's Bicentennial Birthday Bash, you can learn "The Spanish Dance" under the expert tutelage of Susan de Guardiola, who enjoys international renown for



Matias Diuorno, member of the Theater with a Mission theatre troupe, smiles for a portrait after a ribbon cutting for the reproduction of Florida's first capital held Friday, Oct. 4, 2024.
Mishalyn Brown/Tallahassee Democrat

showing people today how to have fun doing dances from 200 years ago.

You'll get to celebrate Christmas with songs, processions, and plays which Spanish settlers brought to Florida. Historians believe that Tallahassee marks the first place in North America where people celebrated Christmas, during Hernando de Soto's expedition back in 1539. To explore this side of Tallahassee's Hispanic Heritage, Theater with a Mission is reviving the ancient Three Kings play Auto de los Reyes Magos, adding Lope de Vega's charming Angels and Shepherds play Cristo nuestro bien, and reenacting Las Posadas, processing from door to door around the cottages at Goodwood Museum & Gardens to depict Mary and Joseph's search for a place to shelter the birth of Christ. You can join workshops to make your own candle for Las Posadas, learn the carol that the shepherds sing during Cristo nuestro bien, and talk back to King Herod during the Auto de los Reyes Magos.

This gift comes to you perfectly priced and thoughtfully timed. Slated for December 27-29, TWAM's Bicentennial Birthday Bash nestles into the sweet spot between Christmas and New Year, when the whole family is eager for adventuring together. And all these family-friendly activities are free. For more information, follow Theater with a Mission (TWAM) on Facebook, Instagram, and X, and visit www.theaterwithamission.com.

Salvador Chavez: A Hispanic Heritage Month Story of Perseverance and Financial Empowerment

Source: Prosperos, Inc.

SALINAS, Calif., Oct. 4, 2024 / PRNewswire-HISPANIC PR WIRE/

-- As we celebrate Hispanic Heritage Month, stories of inspiration and empowerment come to the forefront. One such story is that of Salvador Chavez, affectionately known as Chava, whose journey from the fields of California to the forefront of financial technology is a testament to resilience and innovation.

Growing up in Truckee, CA, Salvador witnessed firsthand the struggles of his father, a dedicated worker who worked in the fields, picking strawberries and peaches, and working in landscaping and construction. Despite his relentless work ethic, Salvador's father faced significant barriers due to his immigration status, which limited his access to modern banking services. This often forced him to pay exorbitant fees to cash checks and send money to relatives in Mexico. For Salvador, these experiences were more than just challenges; they were the catalyst for a lifelong mission to create change.

Determined to break the cycle of financial exclusion, Salvador's career path began at BILL, a leader in cloud-based payment solutions for small and medium-sized businesses. His experiences there ignited a passion for financial empowerment that would eventually lead Salvador (currently a San Jose resident) to co-found Prosperos, a transformative financial platform designed to make banking accessible to Spanish-speaking people across the Western Hemisphere.

Prosperos is revolutionizing the way families in the United States and Latin America manage their finances. The platform offers a simple, easy-to-use mobile app that allows account holders to create two bank accounts

and receive two Prosperos cards: one for the user in the U.S. and one for their family member in Mexico or other eligible Latin American countries. Through the Prosperos app, users can deposit money directly and effortlessly transfer funds to their loved ones in seconds, who can then use their cards for everyday purchases like food, gas, and clothing. The only fees associated with the overseas cash withdrawal service are charged by the ATM and not by Prosperos. The way Prosperos generates revenue is through fees paid by merchants, ensuring families can send money home without the burden of excessive fees.

Beyond his work with Prosperos, Salvador is dedicated to amplifying immigrant voices. He played a pivotal role in producing the documentary "Campesinos: America's Unsung Heroes," which offers a poignant look at the struggles faced by farmworkers in the United States. Filmed on several farms in Silicon Valley, the documentary highlights the universal challenges faced by these essential workers, drawing attention to their contributions and resilience.

As we honor Hispanic and Latino heritage this month, we celebrate the impactful story of Salvador Chavez and the meaningful change brought about by Prosperos. His journey is a reminder that innovation based on personal experience can lead to solutions that improve entire communities.

Learn more about Prosperos: prosperos.ai

Explore the documentary "Campesinos: America's Unsung Heroes": sylatino.com/blogs/art-culture/campesinos-americas-unsung-heroes

El Rincón de Jaime

Jimmy's Corner



“Como personas de color, tenemos un gran poder –y una responsabilidad– de cambiar los acontecimientos que nos rodean, no solo en el ámbito profesional, sino también espiritual y político”.

“As people of color, we have a potent power – and a responsibility – to change events around us, not just professionally, but spiritually and politically as well.”

– Michelle Herrera Mulligan

diabetes cont.

estudios han demostrado que ciertas poblaciones, incluidos los hispanos, tienen una predisposición genética a la resistencia a la insulina y la obesidad, que son factores de riesgo importantes para desarrollar diabetes tipo 2. Este componente genético hace que sea aún más crucial que las personas en riesgo estén atentas a su salud y adopten medidas preventivas, como mantener una dieta saludable y realizar actividad física con regularidad.

Complicaciones de la diabetes en la población hispana

Los hispanos no solo tienen tasas más altas de diabetes, sino que también tienden a experimentar complicaciones más graves de la enfermedad en comparación con

los blancos no hispanos. Estas complicaciones incluyen enfermedad cardiovascular, enfermedad renal, pérdida de la visión, y amputaciones:

Cómo abordar la epidemia de diabetes entre los hispanos

1. Educación: La educación es una de las herramientas más poderosas para prevenir y controlar la diabetes. Los profesionales de la salud deben trabajar con las organizaciones comunitarias para brindar programas educativos adaptados a la cultura que enseñen a los hispanos sobre los riesgos de la diabetes y cómo controlar la enfermedad. Esto incluye educación sobre nutrición, ejercicio y la importancia de los controles médicos regulares.

2. Mejor acceso a la atención médica: ampliar el acceso a la

SUDOKU

The object is to fill all empty squares so that the numbers 1 to 9 appear exactly once in each row, column and 3 x 3 box.

	9	2		5		3		
	4	3		2		1		
	5		3	9			2	4
2	6	5			3	8		
4					1			3
		7	4		2			
			7	4		5		
9			2		5	6		
5	2			3				7

atención médica para las comunidades hispanas desatendidas es crucial para el diagnóstico temprano y el manejo adecuado de la diabetes. Las clínicas de salud comunitarias que ofrecen servicios bilingües y atención culturalmente competente pueden marcar una diferencia significativa a la hora de abordar las necesidades de atención médica de esta población.

Conclusión

La alta prevalencia de diabetes entre los hispanos es un problema de salud pública importante que exige atención inmediata. Si bien la predisposición genética desempeña un papel, no se puede pasar por alto la influencia de los factores socioeconómicos y culturales. Para abordar este problema se necesitará

una estrategia integral que incluya educación, mejor acceso a la atención médica y apoyo comunitario. Al trabajar juntos, los profesionales de la salud, los encargados de formular políticas y los líderes comunitarios pueden hacer avances para reducir el impacto de la diabetes en la población hispana y mejorar los resultados de salud para las generaciones futuras.

En los próximos meses, analizaremos más a fondo la diabetes y su efecto en tres vidas diferentes.

Recuerde que conexiónflorida.com tiene más de 200 artículos sobre diversas enfermedades y problemas de salud que son muchos más amplios con explicaciones.

Samaritan's Purse deploys three water filtration systems in the Asheville area, including Swannanoa

Source: Samaritan's Purse

BOONE, N.C., Oct. 4, 2024 -

Samaritan's Purse is once again expanding relief efforts in western North Carolina with the deployment of community water filtration systems to Swannanoa and other hard-hit areas. Designed by a Samaritan's Purse team of engineers, each water system can provide up to 50,000 liters of clean water daily—enough for 10,000 people.

These units will serve as resources to communities like Swannanoa where the water pipeline network was destroyed during Hurricane Helene. They will help fill the gap as Buncombe County works to restore essential services such as water.



"We designed these systems to use overseas—and they work so well—but now the need is in our own backyard," said Franklin Graham, President of Samaritan's Purse. "We are airlifting supplies, mudding out homes, removing trees, and doing so much more—all in Jesus' Name—and we're thankful for everyone who is helping make it possible. We want to remind each person that we help that God loves and cares for them and hasn't forgotten them."

In addition to providing clean water, the N.C.-based organization has flown supplies on 19 helicopter operations—sling loading emergency relief supplies to areas that have been cut off from basic necessities. Samaritan's Purse has airlifted infant



hygiene kits, food, water, and medical supplies to fire departments, nursing homes, and some of the most isolated and hard-hit communities.

Samaritan's Purse is also mobilizing teams of volunteers to help families start to recover from the storm. More than 2,700 volunteers have already helped over 140 families by clearing debris, mudding out flooded homes, and chain sawing downed trees. Additionally, the international Christian relief organization is operating a 20-bed Emergency Field Hospital in Avery County to provide additional triage and emergency care as well as oxygen for patients who no longer have access to power.

In addition to the work in western North Carolina, Samaritan's Purse has also deployed Disaster Relief Units—tractor-trailers stocked with tools and equipment—to Perry and Tampa, Florida, and Valdosta, Georgia.

Based in Boone, North Carolina, Samaritan's Purse responds to the physical and spiritual needs of individuals in crisis situations, especially in places where there are few people helping. Led by President and CEO Franklin Graham, Samaritan's Purse works in more than 100 countries providing aid to victims of war, disease, disaster, poverty, famine and persecution. For more information, visit us at: SamaritansPurse.org.

CONEXIÓN MEDIA GROUP

A new option to CONNECT with your community!



Interviews with business, non-profit, civic, political leaders and interesting individuals in our community

WATCH US VIA:



youtube.com/channel/UCckc8fkl89QZc4AIRaUZyyA?app=desktop

EMERALD COAST TV

www.emeraldcoasttv.com

CONEXION WEBSITE

www.conexionflorida.com

BECOME A SHOW SPONSOR OR ADVERTISER AT
VERY AFFORDABLE RATES!

ANUNCIA EN EL PROGRAMA A PRECIOS ECONOMICOS!



conexionflorida@gmail.com
850-368-3505

Ready to Buy Your First Home?

Ask about our Down Payment Assistance!



For Eligible
First Time
Homebuyers!



Down Payment
and Closing Cost
Assistance*

Not Owned a Home in the Last 3 Years?
You May Qualify!

800-388-1970 • 850-432-7077

We are a governmental agency under FL Statutes §159.
We are not a mortgage company.

www.escambiahfa.com



Participating lenders will provide specific APR information as required by law.

*Down payment assistance is subject to change based on market conditions.



October 17-27

SUPER
SAVER

1/2 PRICE ADMISSION &
\$5 OFF RIDE WRISTBANDS

Available at PensacolaFair.com only through 10/16



¿Preguntas Sobre Medicare?

Nuestro equipo de personal capacitado y voluntarios están listos para:

- Dar información imparcial sobre Medicare y los beneficios de salud relacionados.
- Ofrecer ayuda gratis para inscribirse o cambiar los planes de su Medicare Parte D y los planes de la aseguradora Medicare Advantage.
- Ayudarlo a PROTEGER su información de Medicare y a DETECTAR e INFORMAR posibles fraudes, errores y abusos en la atención médica.



1-800-96-ELDER (1-800-963-5337)

DOLLAR DAY

THURSDAY, OCT. 17

\$1 ADMISSION & \$1 RIDES FOR
EVERYONE ALL DAY LONG

ADMISSION

\$6 Children
(Ages 4 - 11)

\$14 Adults
(Ages 12 and older)

UNLIMITED RIDE WRISTBANDS

\$25 Weekday
(Monday - Thursday)

\$30 Weekend
(Friday-Sunday)

FREE ENTERTAINMENT!

FOR A COMPLETE SCHEDULE, VISIT PENSACOLAFAIR.COM



FESTIVIDAD PARA CELEBRAR LOS 200 AÑOS DE LA CAPITAL DE FLORIDA

BICENTENNIAL BIRTHDAY BASH

DIVERSIÓN GRATIS PARA TODA LA FAMILIA

27-29 DECEMBER 2024 - GOODWOOD MUSEUM & GARDENS
1600 MICCOSUKEE ROAD, TALLAHASSEE

- Caballos
- Comidas
- Cuentos
- Bailes
- Juegos
- Artesanías
- Obras Teatrales



Visit
Tallahassee
Pretty Unexpected



SPONSORS



This project is sponsored in part by the Department of State, Division of Historical Resources, and the State of Florida.

¿ES USTED BILINGÜE?

IF YOU ARE:

- A UNITED STATES CITIZEN WITH A DESIRE TO HELP OTHERS
- 18+ YEARS OF AGE
- ABLE TO READ, WRITE, AND SPEAK ENGLISH AND FLUENT IN SPANISH

FILL OUT OUR APPLICATION TO BE A POLL WORKER ONLINE OR CALL US TODAY!



WWW.VOTEOKALOOSA.GOV

(850) 689-5600

PLUX@MYOKALOOSA.COM

www.conexionflorida.com

AVVENTURAS CULTURALES CON LA FLORIDA DE 1824

PETER BOULWARE



Where Everyone Is An MVP! ¡Donde Todos son la Persona Mas Valiosa!
¡TE ATENDEMOS EN ESPAÑOL!



AUTOS NUEVOS



JOHNATHAN
GARCIA
Vendedor de Autos

**BOULWARE
CERTIFIED**

USED
VEHICLES



AUTOS Y CAMIONES
USADOS



MARIO
GONZALEZ
Gerente de Negocios



CHRISTIAN
GUZMAN
Consultor de Servicio
de Automóviles



JUAN
PLOCH
Vendedor de Autos



FERNANDO
REYES-MUÑOZ
Vendedor de Autos



TOYOTA

PETER BOULWARE

3800 W Tennessee St., Tallahassee, FL 32304

Ventas: (850) 848-5292 • Servicio: (850) 558-2300

PeterBoulwareToyota.com

Hours of Operation: Mon - Fri 8:30 AM - 7:00 PM • Sat: 8:30 AM - 6:00 PM

Customer Parking
Service & Parts
Collision Center





piggly wiggly



¡Tu cerveza hispana y americana favorita!

¡Victoria - Modelo - Corona y más! Budweiser, Miller & more!

¡AL PRECIO MÁS BAJO DE TODA EL ÁREA!

ICE COLD BEER At the lowest prices in town... period!

Any dollar saved counts! At Piggly Wiggly Cost Plus, you pay our cost plus 10% That's it... simple, fair, and honest!

- Best pricing on meat, produce, and grocery products.
- We accept WIC - Aceptamos WIC • Locally owned & operated

¡TENEMOS TUS PRODUCTOS Y MARCAS FAVORITAS!

Goya, Barcel, Bimbo, La Costeña, Jarritos, Delicioso Pan Dulce y más!

¡En el 2024 queremos QUE EL CREDITO SEA TU FAVORITO!



**OPEN DAILY
7AM-9PM**

251 Mary Esther Blvd. | Mary Esther, Florida | (850) 301-9100 | pigglywigglymaryestherfl.com



PEPPER'S

MEXICAN GRILL & CANTINA
1176 EGLIN PKWY
SHALIMAR, FL 32579

850.613.6970

10% MILITARY DISCOUNT AND
KIDS EAT FREE TUESDAYS
(SHALIMAR LOCATION ONLY)



**FOR FULL MENU AND MORE, VISIT US AT:
PEPPERMEXICANGRILLANDCANTINA.COM**

TRY OUR OTHER LOCATIONS!

1900 S Ferdon Blvd Suite 140 | CRESTVIEW, FL | 850.398.5042
1140 Capital Circle SE #15 | TALLAHASSEE, FL 32301 | 850.877.2020
1425 Village Square Blvd. | TALLAHASSEE, FL 32312 | 850.536.6800
2061 North Cove Blvd. | PANAMA CITY, FL 32405 | 850.785.2227